



Корона была близко...

стр. 11

№ 11 (162) Декабрь, 2016 г.

Российские корейцы

Взгляд из Москвы



ВУНЦЕРКИНЫ

ТИМОФЕЙ ЦОЙ НАЧАЛ
УДИВЛЯТЬ БЛИЗКИХ,
ЕДВА НАУЧИВШИСЬ
ХОДИТЬ

Стр. 13

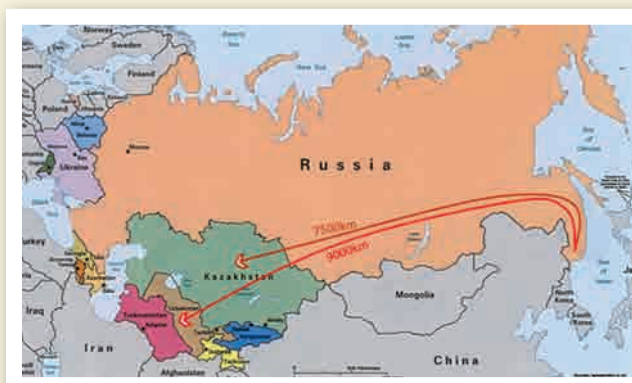


Тимофей с мамой

Там, где нас нет стр.9



Поезд памяти: 80 лет спустя стр. 5



БЕЛЫЙ
ЖУРАВЛЬ

корейский
ресторан
и магазин

Москва,
Фрунзенская набережная, 14
телефоны: 8 495 775 06 56
8 495 542 23 23
доставка: 8 499 245 96 21
www.beliy-juravl.ru

ЗЕМЛЮ - НАРОДУ

ДАЛЬНЕВОСТОЧНЫЙ ГЕКТАР

В России принят Федеральный закон N119-ФЗ от 1 мая 2016 г. «Об особенностях предоставления гражданам земельных участков, находящихся в государственной или муниципальной собственности и расположенных на территориях субъектов Российской Федерации, входящих в состав Дальневосточного федерального округа, и о внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации».



Программа «дальневосточного гектара», одобренная Правительством России имеет важное общественное, социально-экономическое и культурное значение для всех корейцев-граждан Российской Федерации. Прежде всего, в силу исторических, географических, общественно-политических факторов, связанных со всеми корейцами бывшего СССР. Могут быть созданы благоприятные условия для российских корейцев по улучшению социально-экономической базы развития, сохранения национальной самобытности, развития культуры, образования, спорта, туризма.

На заседании Совета ООК 25 ноября 2016 г., учитывая важность и перспективность осуществления проекта «дальневосточного гектара» было принято решение создать Комиссию по подготовке и проведению мер по продвижению этой программы среди российских корейцев. Председателем Комиссии был избран Ким Э.Н., председатель Московского областного отделения

ООК, член Президиума Совета ООК.

Связи с этим, гражданам Российской Федерации, желающих оформить на свое имя с 1 февраля 2017 года земельный надел в размере до 1 га в безвозмездное пользование в Дальневосточном федеральном округе (Приморский край), просим обращаться в офис ООК Ким Эдуарду Николаевичу по телефонам 8925 7418457, 84957874231 или написать письмо на эл.адрес mo-o-o-k@mail.ru.

Напоминаем, что по этому Федеральному закону N119-ФЗ от 1 мая 2016 года:

1. Предусматривается однократное предоставление любому гражданину России земельного надела в размере до 1 га, (может быть меньше) в безвозмездное пользование под жилое строительство, фермерское хозяйство, предпринимательскую деятельность или любую другую деятельность, не запрещенную российским законодательством.

2. Земля планируется предоставлять на пять лет, в случае использования - бесплатно

передавать участок в аренду или собственность, а в случае неиспользования - изымать.

3. Заявление на предоставление участка могут совместно написать группа граждан до 10 человек. Независимо от родства они могут объединиться и получить один земельный участок для общих целей. Но оформление участка пока идет индивидуально на каждого гражданина.

4. Предоставляются участки, расположенные вне границ городских округов, городских и сельских поселений.

5. Участки предлагалось выделять по упрощенному порядку, без проведения кадастровых работ.

6. В течение года после предоставления участка гражданин обязан направить в уполномоченный орган уведомление о выбранном способе использования участка.

7. Спустя три года необходимо представить в уполномоченный орган декларацию об использовании земельного участка.

8. Спустя пять лет, в случае использования - участок бес-

платно оформляется в аренду или собственность.

9. До оформления земли в собственность в течение пяти лет налоги за полученный земельный надел на начисляются.

10. После 5 лет и оформления земли в собственность в отношении этих земельных участков допускается заключение договоров купли-продажи, дарения, аренды, договоров безвозмездного пользования, договоров доверительного управления имуществом, иных договоров, предусматривающих переход прав собственности, владения и (или) пользования земельными участками в соответствии с российским законодательством.

11. Для получения участка не требуется переезжать на постоянное проживание в дальневосточные регионы.

12. Земля не может быть передана, подарена или продана иностранным гражданам, лицам без гражданства или образованным с их участием юридическим лицам.

13. Воспользоваться правом на «дальневосточный гектар» можно до 1 января 2035 года.

УТРАТЫ ГОДА



Общероссийское объединение корейцев выражает глубокие соболезнования родным, коллегам и друзьям Чрезвычайного и Полномочного посла России Андрея Геннадьевича Карлова.

Подлое убийство в спину дипломата всколыхнуло весь мир. В 2001-2006 гг. А.Г. Карлов будучи Чрезвычайным и Полномочным послом Российской Федерации в КНДР многое сделал для укрепления дружеских отношений между Россией и Кореей. Содействовал строительству православного Троицкого храма в Пхеньяне.

Андрей Геннадьевич отличался высочайшим профессионализмом, искренностью к окружающим, подлинной человеческой добротой и коммуникабельностью.

Память о славном патриоте, дипломате, замечательном человеке навсегда сохранится в наших сердцах.

Корейское общественное движение России понесло тяжелую утрату. 30 ноября на 56-м году жизни после продолжительной болезни скончался бывший президент региональной общественной организации «Ассоциация корейцев Ростовской области (АКРО)», почетный консул Республики Корея в Ростове-на-Дону и Южном федеральном округе, известный предприниматель, опытный хозяйственник, генеральный директор Ростовской газонаполнительной станции Сон Афанасий Николаевич.

Сон А.Н. вел большую общественную работу на региональном уровне будучи членом консультативного совета представителей общественных организаций, национальных групп области при Администрации Ростовской области.

Память о замечательном подвижнике корейского общественного движения Сон А.Н. навсегда сохранится в наших сердцах.

Соболезнование родным и близким А.Н.Сона выразил губернатор Ростовской области В.Ю. Голубев.



9 декабря на 75-м году жизни трагически погиб видный деятель корейского общественного движения в Санкт-Петербурге Кан Владимир Константинович. С 1998 по 2000 годы он возглавлял Санкт-Петербургскую корейскую национально-культурную автономию.



СОТРУДНИЧЕСТВО



ГЕНСЕК НАЦАССАМБЛЕИ СТАНЕТ ПРОФЕССОРОМ УНИВЕРСИТЕТА

20 декабря в рамках визита в Санкт-Петербургский государственный университет господин У Юн Кын получил приглашение стать профессором СПбГУ и дал согласие приступить к обязанностям преподавателя сразу после завершения политической карьеры.

Ректор СПбГУ Николай Кропачев и генеральный

секретарь Национальной ассамблеи Республики Корея У Юн Кын подписали меморандум о сотрудничестве между Секретариатом Нацассамблеи и СПбГУ. Документ предполагает организацию академических обменов студентов, преподавателей и сотрудников, проведение совместных мероприятий, обмен информацией и опытом.

Пресс-служба СПбГУ

АНОНС

МОСКВА – ПХЕНЬЯН – СЕУЛ – БЕРЛИН

Фото-проект под названием "Пересечение границ" немецкого фотографа Мартина фон ден Дриша будет представлен с 3 по 23 марта 2017 года в Берлине.

На выставке собраны работы по мотивам международного автопробега, участником которого ему довелось стать летом 2014 года. Будучи единственным западным участником российско-корейской группы из 30 человек, он проехал запечатлел с особым трепетом портреты людей и природу Северной Кореи. В программе вернисажа 2 марта также запланированы корейский ужин и просмотр видео.

«Увлекательный маршрут из Москвы до Сеула на автомобилях позволил участникам общественной акции провести неза-



Мартин фон ден Бриш
Photo: Andreas Knaut

бываемые 8 дней в Северной Кореи, - сказал в интервью «РК» Мартина фон ден Дриш - Двигаясь с Севера на Юг и впервые с 1953 года мы пересекли демилитаризованную зону, фактиче-

скую государственную границу между двумя Кореями.

Я был настолько потрясён увиденным, что решил снятое на фотокамеру представить на персональной выставке, чтобы

языком фотографии рассказать о загадочной стране, уникальном закрытом государстве в Восточной Азии на Корейском полуострове.

Хочу выразить особую благодарность организаторам автопробега за возможность стать участником исторического события».

На сайте www.kickstarter.com с 24 декабря 2016 г., можно поддержать проект и получить альбом с 40 изображениями и эссе о поездке. Вы можете найти проект на сайте, набрав в поиске CrossingFrontiers. Поддерживая создание альбома, вы станете частью проекта, и сможете выбрать множество других атрибутов.

АДРЕС ГАЛЕРЕИ:

Atelier für
Photographie, Christburger Straße
18, 10405 Berlin

<http://photographieberlin.de>

Вы также можете связаться с нами, написав электронное письмо на info@martinvondendriesch.com.

«РК»



ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА РК ВЕРОЯТНО ИЗМЕНИТСЯ

9 декабря 2016 года состоялось заседание Национального собрания РК, на котором 234 депутата проголосовали за импичмент президента РК Пак Кын Хэ. Вокруг этого события разворачивается интереснейшая детективно-политическая интрига, по которой впоследствии, скорее всего, можно будет написать интересный роман или снять фильм. Однако не стану излагать ее во всех тонкостях, ибо сейчас важно оценить, так скажем, политическую результирующую процесса. Или проще: к чему это приведет?

Хотя это второй случай объявления импичмента президенту в Южной Корее, тем не менее, он может стать первым случае отрешения президента от власти. Предыдущий президент, прошедший через процедуру импичмента в 2004 году, Но Му Хён не лишился власти, Конституционный суд отменил решение Национального собрания. Ситуация вокруг Пак Кын Хэ намного сложнее и тяжелее для нее. Обвинения гораздо серьезнее: вмешательство третьих, неуполномоченных лиц в управление государством, коррупция, ненадлежащее исполнение обязанностей.

Далее, играет роль и политический фактор. На позиции Пак Кын Хэ оказывала влияние

память об ее покойном отце, и она подвергалась острой критике как с левого, так и с правого политического фланга, а также в ее собственной партии не было единства. В общем, ей оказались недовольны практически все, по разным поводам. Список претензий настолько велик, что трудно сказать, что именно послужило пусковым моментом.

Рассматривая внешнеполитические обстоятельства, можно сказать, что левые были недовольны ужесточением политики в отношении КНДР и фактическим разрывом межкорейского сотрудничества, которое ранее переживало весьма трудные времена. Еще один раздражающий фактор — размещение элементов американской ПРО, что, в общем,

усиливало угрозы безопасности. Правые были недовольны попытками Пак Кын Хэ развить отношения с Россией (в частности «евразийской инициативой») и с Китаем. В ее действиях вполне видно стремление улучшить внешнеполитические позиции страны и наладить более конструктивные отношения с ближними соседями Южной Кореи. Но у Пак Кын Хэ оказалось слишком мало внутренней поддержки для таких маневров.

В общем, на данный момент, есть основания полагать, что Пак Кын Хэ может получить подтверждение импичмента от Конституционного суда. Хотя до конца ситуация еще не разрешилась и могут быть разные неожиданности, вплоть до самых провокационных.

Однако мы будем исходить из того сценария, что импичмент получит подтверждение и встанет вопрос о новом президенте, и, как следствие, выборе нового политического курса. С 4%

в том, что Конституционный суд затянет рассмотрение импичмента или даже отменит его; тогда можно попробовать вернуть утраченные позиции.

Положение оппозиции, левых партий, гораздо лучше, и, по всей видимости, лучшее, чем когда бы то ни было. Успех голосования за импичмент — их бесспорная политическая победа, формирующая хороший задел на выборы. Второй успех — массовые демонстрации против Пак Кын Хэ. Они определенно заинтересованы в том, чтобы Конституционный суд побыстрее решил

Обвинения против Пак Кын Хэ гораздо серьезнее: вмешательство третьих, неуполномоченных лиц в управление государством, коррупция, ненадлежащее исполнение обязанностей.

поддержки Пак Кын Хэ трудно рассчитывать на иной исход всего дела.

Первое последствие импичмента состоит в том, что правые, и «Сэнури» в частности, получили сокрушительный удар и сильно деморализованы. Единственная их надежда

дело, и тогда они, на волне импичмента имеют неслабые шансы выборы выиграть. Ситуация толкает оппозицию к альянсу (пусть и временному) и разделу полученной политической победы.

Если это будет так, то политика Южной Кореи, ко-

нечно, будет пересмотрена. Во-первых, определенно будет ренессанс потепления отношений с КНДР, предложений переговоров и сотрудничества, на основе отказа от ПРО или откладывания дела в долгий ящик. Правда, надо отметить, что маршал Ким Чен Ын может и не пойти им навстречу, в силу того, что за последние годы он приобрел немалую автономию от переговоров как в военном, так и в экономическом отношениях.

Во-вторых, трудная экономическая ситуация в Южной Корее будет толкать к попыткам улучшить отношения с Китаем, от торговли с которым зависит общее самочувствие южнокорейской экономики, а также с Россией.

В-третьих, скорее всего, отношения с США ощутимо охладятся (впрочем, в некоторых рамках союза), поскольку отказ от некоторых элементов партнерства с США потребует для переговоров с КНДР, Китаем и Россией. Но вряд ли Дональду Трампу это понравится.

В общем, политический курс РК, скорее всего, будет меняться, но это будет очень трудным и непростым делом, не обещающим быстрых успехов. Вполне возможно, что в полной мере достичь желаемого оппозиции, в конечном счете, не получится.

Дмитрий ВЕРХОТУРОВ,
политолог

Накануне Нового года генеральный консул Республики Корея в Санкт-Петербурге господин Ли Джин Хён в интервью «РК» рассказал о культурных и экономических связях двух стран, о том, какое образование ценится сегодня в Корее и чему российские и корейские вузы могут научиться друг у друга.

- Насколько высок сегодня интерес граждан Кореи к изучению русского языка и получению образования в России?

- Изучение русского языка открывает сегодня большие перспективы и возможности для карьеры и ведения бизнеса. На сегодняшний день в Корее более 5000 школьников и студентов изучают русский язык, кроме того, корейцы изучают русский язык в частных языковых центрах. Примерно 2000 корейских школьников и студентов проходят обучение в России. Это число включает в себя как студентов кратких трех- или шестимесячных языковых программ, так и студентов, получающих высшее образование в вузах России.

- На ваш взгляд, какие направления сотрудничества флагмана высшего образования в Санкт-Петербурге - СПбГУ и корейских вузов являются наиболее перспективными?

- Санкт-Петербургский госуниверситет стал первым в Европе, где в 1897 году началось преподавание корейского языка, и по сей день здесь можно получить высшее образование в области корейского языка и корейской истории.

Я надеюсь, что СПбГУ на основе уже имеющихся научных достижений в корееведении будет и дальше развивать активное сотрудничество с высшими учебными заведениями Кореи, в том числе посредством расши-

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРИТЯГАТЕЛЕН ДЛЯ КОРЕЙСКИХ СТУДЕНТОВ



рения студенческого обмена и обмена профессорами, путем проведения совместных исследований, академических семинаров и конференций.

- 10 лет назад, в 2006 году, в Петербурге начало работу генеральное консульство Республики Корея. Каких успехов вам удалось добиться в деле укрепления связей между Россией, Петербургом и Республикой Корея?

- Прежде всего, я хотел бы отметить, что история сотрудничества между Санкт-Петербургом и Кореей началась еще в Российской империи, когда в 1900 году в Петербург прибыл с дипломатической миссией первый постоянный чрезвычайный и полномочный посланник Кореи в России Ли Бом Джин.

Генеральное консульство Республики Корея в Санкт-Петербурге было открыто в 2006 году. За 10 лет работы нам удалось достичь значительного расширения обмена и сотрудничества между Кореей и Россией, укрепления дружбы и повышения взаимопонимания между народами двух стран.

При содействии генерального консульства было проведено мно-

жество мероприятий, посвященных знакомству с корейской традиционной и современной культурой в Санкт-Петербурге и других городах Северо-Запада. Сюда можно отнести организацию выставок корейского искусства в Государственном Эрмитаже, концерты корейской музыки и танца, фестивали корейского кино и другие события.

Одним из самых ярких примеров в сфере экономического сотрудничества является открывшийся в сентябре 2010 года автомобильный завод Хёндэ Мотор Мануфактуринг Рус в Санкт-Петербурге. С момента открытия завод выпускает 200 тыс. единиц автомобилей ежегодно, и в октябре 2015 года с конвейера сошел юбилейный, миллионный автомобиль.

Автомобиль марки Solaris, выпускаемый заводом, покорила сердца россиян и пять раз подряд стал победителем премии «Автомобиль года в России».

- Какое значение вы придаете развитию научно-образовательных связей между нашими странами?

- Развитие научно-образовательных связей между Кореей и Россией имеет

огромное значение и потенциал для расширения взаимопонимания между двумя народами в целом и для укрепления взаимовыгодного сотрудничества в самых различных прикладных областях.

На мой взгляд, особенно важно сформировать благоприятные условия для обеспечения устойчивого развития партнерства в сфере науки, в том числе и между высшими учебными заведениями.

- Что вам близко в русской литературе и искусстве?

- Более тридцати лет назад, когда я жил в Сеуле и был студентом, русский язык и литература были моей специальностью. В те времена, я с особым удовольствием читал произведения Пушкина, Гоголя и Достоевского, танцевал под музыку Петра Ильича Чайковского из «Щелкунчика».

Во время работы в Москве очень любил гулять по Арбату до Мемориальной квартиры А. С. Пушкина и по переулку Сивцев Вражек, где расположен Дом-музей А. И. Герцена.

Два года назад, приехав в Санкт-Петербург в качестве генконсула, часто наслаждаюсь прогулками вдоль

Мойки Пушкина, по Невскому Гоголя, бываю на Сенной Достоевского.

Я преданный поклонник русского балета, который является величайшим примером стремления к совершенству движения тела в танце и к полной гармонии танца, музыки и русской души. Поэтому для меня всегда особой радостью является посещение Мариинского театра.

- Какие профильные вузы выбирают корейские студенты?

- Наиболее распространенные направления - русский язык и литература, экономика, юриспруденция, нефтегазовая отрасль, космонавтика и авиация, музыка, балет, театр и кино. Студенты, которые выбрали своей специальностью русский язык и литературу, особенно рады возможности провести студенческие годы в культурной столице России Санкт-Петербурге.

- Насколько важную роль играет высшее образование для граждан Республики Корея?

- Получение качественного высшего образования имеет крайне большую ценность для граждан Кореи. В связи с тем, что территория Кореи довольно небольшая, а плотность населения очень велика, конкуренция на рынке труда всегда на высоком уровне.

Более 80 процентов школьников продолжают свое образование в высших учебных заведениях, обеспечивая страну высококвалифицированными специалистами и формируя кадровый потенциал для дальнейшего экономического развития и процветания.

Насколько я знаю, в отличие от Кореи, в России определенное число мест в высших учебных заведениях, которое формируется с учетом потребности общества в определенных специалистах, обеспечивается государством и является бесплатным для студентов. На мой взгляд, это очень хорошая система, которая помогает обозначить получение высшего образования как важный и насущный элемент жизни граждан и развития страны.

Инна ЦОЙ,
дирекция «Диалога Россия - Республика Корея»

В КАЗАНИ НАЗВАЛИ ПОБЕДИТЕЛЕЙ КОНКУРСА...

10 декабря в Институте международных отношений, истории и востоковедения прошел VIII всероссийский конкурс на знание корейского языка среди школьников и студентов. В конкурсе участвовали около восьмидесяти учащихся школ и вузов Москвы, Владивостока, Находки, Казахстана, Новосибирска и Казани.

Конкурс состоял из двух частей: письменной и устной. Как и в прошлом году, участникам было предложено написать эссе на тему "Туризм Кореи". Но были и нововведения. Участники разделились на тех, кто пишет сочинение на корейском языке, и на тех, кто пишет на русском. В устной части участники выступали с докладами на свободную тему, а также на тему, связанную с туризмом в Корею.

Работы конкурсантов оценивало компетентное жюри, в котором были главный редактор газеты «Кёреильбо» Пак Чон Квон, преподаватель московской школы корейского языка Ким Ен Сук, директор Ассоциации корейских школ СНГ Мун Сон Кван, директор международного языкового центра института Синхан Чон Хён Джу, преподаватели корей-



КСТАТИ

УЧАЩИЕСЯ ШКОЛ:

Письменная часть (сочинение на корейском языке). 1-ое место – Асылбекова Алуа Дидаркызы (Казахстан/ СШ лицей, 9 класс), 2-ое место – Кашаканова Эльзята (Москва/ Школа №17, 11 класс).

Письменная часть (сочинение на русском языке). 1-ое место – Нуреева Айгуль (Казань, Лицей им. Н.И. Лобачевского, 8 класс), 2-ое место – Яфарова Адия (Казань, Лицей им. Н.И. Лобачевского, 8 класс), 3-е место – Митушева Элина (Казань, Лицей им. Н.И. Лобачевского, 8 класс).

Устная часть. 1-ое место – Кашаканова Эльзята (Москва/ Школа №17, 11 класс), 2-ое место – Асылбекова Алуа Дидаркызы (Казахстан/ СШ лицей, 9 класс), 3-е место – Волкова Арина Сергеевна (Казань/ СОШ №39, 11 класс).

ского языка Казанского федерального университета Хузина Алина Ильшатовна, Гайнуллина Ляйля Айдаровна, Болотова

Наталья Андреевна, Цыбуцынина Александра Андреевна.

Победительница устной части среди школьников ав-

СТУДЕНТЫ ВУЗОВ:

Письменная часть (сочинение на корейском языке). 1-ое место – Хисматуллина Диана (Казань, КФУ, 4 курс), 2-ое место – Макарихина Анастасия (Казань, КФУ, 3 курс), 3-е место – Худайкулыева Фирюза (Казань, КФУ, 3 курс).

Письменная часть (сочинение на русском языке). 1-ое место – Галлямова Гульназ Шайхилисламовна (Казань, КФУ, 4 курс), 2-ое место – Лошманова Дарья Андреевна (Казань, КФУ, 2 курс), 3-е место – Макарова Екатерина Евгеньевна (Казань, МГУП им. Ивана Федорова).

Устная часть. 1-ое место – Ревенко Анастасия Александровна (Казань, КФУ, 3 курс), 2-ое место – Ахметзянова Айсылу Рамильевна (Казань, КФУ, 3 курс), 3-е место – Нематов Журабек Артыкович (Казань, КФУ, 3 курс), 4-е место – Светецкая Юлия Александровна (Новосибирск/ НГУ, 2 курс).

томатически поступила на бакалавра в корейский университет Чоннам, а победительница среди студентов

– получила право на языковую стажировку в течение 6 месяцев в университете Синчхон.

В интервью «РК» одна из победительниц конкурса Эльзята Кашаканова рассказала о своем участии в конкурсе: «Это так неожиданно, что нет слов, чтобы описать все эмоции! Я учусь в московской школе №1086 с этнокультурным корейским компонентом образования. В 2011 году мама привела меня в эту школу. Я стала усердно изучать язык: посещала дополнительные занятия, читала художественную литературу и смотрела мультфильмы и драмы. Выучить язык помогают учителя, но особая благодарность Эм Нелли Николаевне – основателю и первому директору нашей школы.

Узнав о том, что в декабре в Казани проводится конкурс, стала усиленно к нему готовиться. Результатом моих стараний, педагогов и родителей стало 1 место на школьном этапе. Теперь, победив в конкурсе, получила возможность обучаться в корейском национальном университете Чоннам. Сбылась моя мечта! Моя следующая цель – сдача экзамена ТОPIK II в марте 2017 года».

Итоги конкурса мы попросили подвести члена жюри, директора международного языкового центра института Синхан Чон Хён Джу: «Хоть я и была в составе жюри, имея большой опыт преподавания и большой багаж знаний, но была очень поражена! Потому что молодые люди, выступающие сегодня на этом конкурсе, по сравнению с корейскими студентами знают намного больше. Хотелось бы отметить, что все выступающие выбрали для себя нелегкие темы! И справились с ними на отлично! Было очень тяжело выбрать победителей, так как все учащиеся очень хорошо себя зарекомендовали, и я надеюсь, что в будущем в этом конкурсе будет участвовать еще больше людей!»

Александра ЦЫБУЦЫНИНА

МЕЖДУ ТЕМ

...А В МОСКВЕ СОБРАЛИ ЛУЧШИХ СТИПЕНДИАТОВ



Сертификаты стипендиатам вручал посол Республики Корея в России Пак Ро Бёк

Студенты российских вузов - участники стипендиальных программ от Корейского Фонда, Фонда зарубежных корейцев и правительственных стипендий от Республики Корея и Российской Федерации собрались 6 декабря в Москве на вечер выпускников и участников российско-корейских программ.

На встрече присутствовали представители и студенты Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова, государственных лингвистического и гуманитарного университетов, института международных отношений, Высшей школы экономики.

Участники стипендиальных программ выступили с докладами о своем опыте и впечатлениях. Перед участниками вечера выступил посол Республики Корея в Рос-

сии Пак Ро Бек, пожелавший его участникам использовать все возможности для приобретения знаний, опыта, обретения новых идей для активного участия в процессе налаживания всесторонних отношений между Россией и Южной Кореей.

Для гостей встречи была представлена развлекательная программа, состоящая из традиционных и классических выступлений.

Екатерина КАСПАРОВА

СТИПЕНДИАТЫ КОРЕЙСКОГО ФОНДА

АСПИРАНТЫ

1. Анна Дудинова - МГЛУ
2. Елена Хохлова - НИУ ВШЭ
3. Мария Бакланова - НИУ ВШЭ
4. Сабина Рагозина - Казанский федеральный университет
5. Анастасия Трусова - ИСАА МГУ
6. Наталья Лешакова - ИСАА МГУ
7. Ксения Лазарева - Новосибирский госуниверситет

8. Анна Горожанкина - ИСАА МГУ

МАГИСТРАНТЫ

1. Василий Габеев - МГИМО
2. Инна Ковригина - ИСАА МГУ
3. Дмитрий Шпилов - ИСАА МГУ
4. Екатерина Потемкина - ИСАА МГУ
5. Мария Красантович - ИСАА МГУ

ПРЯМАЯ РЕЧЬ

«Молодежная дипломатия – термин довольно молодой, однако комплекс мероприятий, связанных с ним, начинает приносить уже первые результаты. Установленные сегодня дружеские отношения между молодежью разных стран уже через 15 – 20 лет могут превратиться в деловые, партнерские связи, содействующие развитию отношений на межгосударственном уровне.

Успешной реализации этой важной задачи способствует программа Корейского фонда международных обменов, которая направлена на ознакомление людей из разных стран мира с Республикой Корея, ее традициями, историей и культурными особенностями».

Василий ДУДАРЕВ, кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Института всеобщей истории Российской академии наук

ЗАВТРА БЫЛО ВЧЕРА

Осенью 2017 года корейцы, проживающие в России и странах постсоветского пространства, отмечают 80-летие депортации корейского населения из Приморья в Центральную Азию. Событие уже отмечалось в 1997 году, когда Ассоциация корейцев России организовала Поезд памяти по маршруту Владивосток – Ташкент. Спустя 20 лет возникла идея отправиться обратным маршрутом Средняя Азия – Приморье. За организацию Поезда памяти-2017 взялся проживающий в Кыргызстане президент Объединения корейских бизнес клубов СНГ Говард СИН, ответивший на вопросы «РК».



ДОСЛОВНО

Да, это был все-таки праздник. Потому что мы, ставшие как корейцы, этнически, фантомами на Руси, – однако, как человеки «корейской национальности», все же сумели выжить, внедриться в русскую действительность и стать в ней не последними людьми. Позже я убедился, что повод действительно был, и он заключался в том, что не стали корейцы, вывезенные в Среднюю Азию с Дальнего Востока, ни призраками, ни пылью истории.

Анатолий КИМ,
писатель, пассажир
Поезда памяти-97



только собаки, папин брат, мой мадабай, часто рассказывал о своей любимой собаке Кукле, которая провожала их в тот день тоскливым взглядом. На сегодняшний день Ханхиндон числится как брошенный поселок, как и сотни других.

- Расскажите о себе.

- Случайно попал в 2001-м году в корейскую ассоциацию Кыргызстана, и эта деятельность меня полностью захватила. Прошел путь от председателя молодежного до 1-го вице-президента Объединения корейцев. Моя общественная работа связана с корейским направлением, мой бизнес ориентирован на Южную Корею.

- Что вам известно об аналогичном поезде памяти 20 лет назад?

- Подготовку к этому проекту я начал с сентября этого года, прописывал идею, миссию, концепцию проекта и наткнулся в интернете на одну статью об аналогичной акции. Ранней осенью 1997 года живые потомки выселенных с родных обжитых мест хотели проделать тот же путь, чтобы напомнить всем и самим себе, что произошло тогда, в далеком тридцать седьмом году. Организатором исторического уже Поезда памяти был Олег Алексеевич Ли, низкий поклон ему и глубокое уважение.

- Пассажирский состав - это насколько сотен пассажиров поезда?

- В поезде 1997 года, который состоял из восьми вагонов, были в основном граждане из Южной Кореи, корейцы из США, Китая, Канады.

Автором идеи проекта Поезд памяти 1937-1997 был режиссер, драматург, писатель Мен Дон Ук, руководителем проекта-акции президент Ассоциации корейцев России Олег Ли, партнерами проекта в Республике Корея – Ли Юн-Гу, Со Ген-Сок, в Казахстане – президент Ассоциации корейцев Юрий Андреевич Цхай, в Узбекистане – Петр Геронович Ким, Владимир Николаевич Шин.

поезд из 15 вагонов не получится скомплектовать. Переезд Ташкент-Владивосток займет 7 дней, поэтому мы планируем интересную программу для всех участников. Также есть масса других вопросов, но мы думаем все можно решить и по максимуму облегчить переезд наших соотечественников.

- Такую масштабную акцию невозможно осуществить одному человеку. Кто в вашей команде единомышленников?

- Мы работаем в команде и это совместная проработка с Владиславом Ченом (президент Делового клуба «Бишкек Форум», Кыргызстан),

Особенно радует положительная реакция Пака Ивана Тимофеевича (председатель НТО «КАХАК», Казахстан), Сана Бориса Анатольевича (депутат 5-го созыва, экс-президент ООКР, Кыргызстан), Кима Вячеслава Николаевича (генеральный директор ООК, Россия), других известных деятелей общественного движения.

- Что уже сделано?

- К данному моменту проект заявки полностью подготовлен и подан в Посольство Корея в Кыргызстане. Проект также согласован с корейскими Ассоциациями Центральной Азии, с Общероссийским объединением корейцев (ООК). По при-

- Как и когда возникла идея поезда памяти?

- Для истории народа это миг, но для тех, кто это пережил - солидный возраст пройденных лишений, невзгод и открытий. Один из них, это мой папа, Син Анатолий Дмитриевич, который двухлетним ребенком пережил эту депортацию и остался жив, для меня он всегда будет героем. Рассказы отца и его поколение вдохновили меня на эту идею.

Идея проекта зародилась в этом году и заключается в символическом возвращении корейцев в «родные края» спустя 80 лет, тех, кто был переселен с Дальнего Востока в Центральную Азию в 1937 году еще маленькими детьми.

- Что отложилось в памяти о тех событиях из рассказов родных, знакомых?

- Советские корейцы стали первым тотально репрессированным народом СССР. К 25 октября 1937 года были выселены 171 781 человек из 36 442 корейских хозяйств. Семьи грузили в товарные вагоны и отправляли в Центральную Азию.

Считаю, что мне очень повезло, так как историко насильственного переселения я мог слышать непосредственно от переселенцев. Наша семья жила в Приморском крае, в поселке «Ханхиндон» - это был чисто корейский поселок, жители которого занимались сельским хозяйством и рыбным промыслом. Когда объявили о переселении на сборы дали всего 3 дня. Папа рассказывал, как в спешке были собраны вещи и на бричке их доставили до железнодорожной станции. В брошенном поселке остались

А наших корейцев было не больше полусотни. В этот раз мы планируем, чтобы в акции приняли не меньше 100 коре сарам из Узбекистана, России, Казахстана и Киргизии. Не у всех есть возможность выехать на поезде, поэтому будет сформировано два вагона. Планируется остановка в Новосибирске, и далее 4 дня на поезде до Уссурийска.

- Как думаете, с какими сложностями придется столкнуться?

- Основной вопрос и беспокойство конечно вызывает физическое состояние участников переезда, ведь некоторым уже за 80 лет, поэтому в каждом вагоне предусмотрен врач, который будет на всем движении вагона. Также возник вопрос с прицепными вагонами, либо это будут рейсовые вагоны, так как целый



Олег Нимом (председатель Союза предпринимателей «Прогресс», Кыргызстан), Сергеем Огаем (вице-президент АКК), Константином Тю (зам. Председателя АККЦ Уз) и многими другими единомышленниками.

бытию во Владивосток участники вольются в программу мероприятий, посвященных 80-летию трагической страницы истории коре сарам, организуемых ООК и НКА корейцев Приморского края при содействии государственных и общественных структур. В перечне значимых мероприятий - Международный симпозиум «Депортация 1937 года. Трагедия, утраты, приобретения».

Проведены предварительно переговоры с РЖД, проработан вопрос проживания, питания,истики и культурной программы в Приморском крае.

А самое главное - есть большая команда горящих сердец, которые готовы довести реализацию этой акции до успешного завершения.

И, конечно же, у меня есть свое личное отношение к этому событию. Тяжкие испытания не ожесточили наших отцов и дедов, они проявили лучшие качества моего народа: трудолюбие, целеустремленность, находчивость в достижении высоких достижений в труде, в качестве жизни. Горжусь, что мои соотечественники стали достойными гражданами государств, в которых живут сегодня.

Арсентий КИМ

КАК ЭТО БЫЛО

- 11 сентября 1997 г. в 22.00 на Привокзальной площади Владивостока прошел торжественный митинг, посвященный отправке Поезда памяти.
- 12 сентября, 11.53 – митинг на вокзале г. Хабаровска.
- 15 сентября, 08.25 – митинг на вокзале г. Иркутска.
- 16 сентября, 07.48 – митинг на вокзале г. Красноярска.
- 16 сентября, 21.00 – митинг на вокзале г. Новосибирска
- 18 сентября, 12.58 – прибытие Поезда памяти в г. Алматы.
- 19, 20, 21 сентября. Торжественная встреча на вокзале г. Ташкента. Программа, посвященная 60-летию проживания корейцев в Узбекистане: торжественный концерт, посещение корейских колхозов «Политотдел», «Полярная звезда», встреча с диаспорой узбекских корейцев.
- 22 сентября. Москва. Встреча участников Поезда памяти в аэропорту Домодедово.
- 23 сентября. Москва. В завершение мероприятий состоялась международная конференция, посвященная 60-летию депортации российских корейцев из Приморья в Центральную Азию. В этот же день в ДК АЗЛК прошло памятное торжественное заседание, где были оглашены приветствия Администрации Президента России, Министра РФ по делам национальностей. Состоялись презентации: документального фильма «Депортация», Книги памяти, газеты «Корейская диаспора».



ПРЕДНОВОГОДНИЕ ИНТЕРВЬЮ

**Одним из заметных событий общественной жизни корейцев России и СНГ в уходящем году стал форум будущих лидеров FLC, который дважды соби-
рался в Москве.**

Чем он запомнился для них, какие надежды возлагают на 2017 год?

**Василий КАН,
Омск**



Главным результатом состоявшегося в ноябре 2-го Форума участников FLC из стран СНГ я считаю то, что все участники абсо-

лютно серьезно относятся к только что зародившейся площадке и видят в ней больше, чем просто место встречи выпускников FLC.

Уходящий год был сложным, насыщенным событиями, интересным и плодотворным. В следующем году будет проводиться юбилейная, 20-я конференция FLC в Сеуле. Нам надо хорошо подготовиться к ней и представить сплоченную, яркую и сильную команду от стран СНГ.

**Алина КАН,
Волгоград**

Я являюсь заместителем председателя Волгоградского корейского центра «Миринэ». В этом году мне удалось вновь поуча-



ствовать в FLC Alumni Re-Union Russia & CIS.

Я считаю, что подобные мероприятия всегда дарят заряд энергии, вдохновляют на новые идеи и, конечно, оставляют самые яркие впечатления от знакомства и общения с новыми людьми. Спасибо организаторам за возможность побывать на данном мероприятии!

Уходящий год был полон событий, с ВКЦ «Миринэ», мы провели несколько масштабных мероприятий, таких как: Корейский Новый год «Соллаль», межрегиональный форум молодёжных лидеров и активистов корейских организаций, XIII Фестиваль корейской культуры.

Готовимся завершить год социальным проектом для детишек из приюта.

Надеюсь, что 2017 год будет не менее насыщенным и плодотворным.

**Вера ХВАН,
Санкт-Петербург**

Для меня уходящий год стал поистине важным и знаменательным. Удалось принять участие сразу в трех очень интересных мероприятиях. В октябре – в еже-

годной конференция будущих лидеров (FLC) в Сеуле, в ноябре – в форуме объединения корейских бизнес-клубов СНГ (ОКБК СНГ) в Ташкенте и, наконец, в ноябре – в форуме выпускников конференции будущих лидеров (CIS FLC reunion) в Москве.



Каждое из трех мероприятий принесло не только множество незабываемых впечатлений, интересных знакомств, новых знаний и бесценного опыта, но и стало кнопкой старта для новых проектов и идей, позволило составить планы не только в личной, но и общественной деятельности.

На данный момент, как один из основателей известного многим Кимчи клуба, объявляю о проведении в апреле 2017 года 3-го форума объединения корейских бизнес-клубов СНГ в Санкт-Петербурге.

**Наталья ЛИМ,
Тюмень**

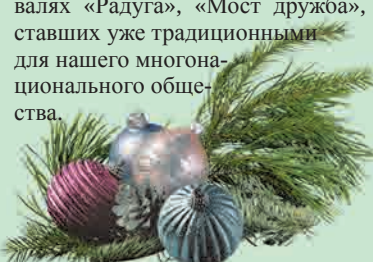
В ноябре состоялся 2й форум выпускников программы FLC. Ребята приехали со всех стран СНГ. Это была не только встреча старых друзей, но и достаточно

плодотворное мероприятие, в ходе которого удалось обсудить формат и план дальнейших совместных действий. Каждый из нас стремится быть лучшим в своем деле, профессии, каждый из нас вносит огромный вклад в поддержание и развитие корейской культуры и традиций у себя дома.

Ежегодно при поддержке Правительства Тюменской области Корейской диаспорой проводятся общественно значимые мероприятия: Новый год по Лунному календарю, праздник корейского языка, День детей, праздник по окончании весеннего посева «Тано», праздник урожая «Чусок», Кроп



фестиваль. ТОООК «Единство» принимает активное участие в областных национальных фестивалях «Радуга», «Мост дружбы», ставших уже традиционными для нашего многонационального общества.



ПЯТИЛЕТНЯЯ ПЕВИЦА ПОКОРИЛА МОСКВУ

На Первом канале прошла премьера шоу детских талантов «Лучше всех». Дети со всех уголков необъятной России вместе с родителями рвутся на кастинги в Москву, чтобы ухватить несколько минут славы на центральном телевидении.

Среди таких, идущих к мечте, оказалась и пятилетняя Вика Ким из Приморья.

- Гениальная вокалистка, величайший голос современности, золотые связки Приморского края – Виктория Ким, – так объявил начало выступления девочки ведущий шоу Максим Галкин.

Для шоу Вика подготовила песню из мультфильма «Король Лев» - anyoufeelthelovetonyight.

Мама юной вокалистки, Светлана Хан, поделилась с «Комсомолкой» некоторыми подробностями творческого пути дочери:

- Вика научилась петь раньше, чем говорить. Год назад мы начали профессионально заниматься вокалом у Анны Терентьевой - преподавателя из творческого продюсерского центра «ВВ групп». Также мы занимаемся у педагога сольно. Желание петь на большой сцене у Вики возникло летом, когда она посмотрела выпуск шоу «Голос дети». Она захотела оказаться там, поехать в Москву, спеть перед судьями. Теперь это любимое Виккино шоу, а еще она мечтает спеть дуэтом с наставником «Голоса» Димой Биланом, - рассказала мама Виктории.

Об отношении родителей к таким не по годам взрослым желаниям дочери Светлана ответила так:

- У Вики есть четкое понимание того, что она хочет

быть на сцене. Мы как родители поддерживаем, но не настаиваем. Это в первую очередь ее желание.

Шоу «Лучше всех» - не конкурс. Каждый ребенок, выбранный на кастинге, уже своего рода победитель. Но вот пройти этот кастинг – тоже далеко не легкая задача. Запомните зрителям, стать популярным и цитируемым в Сети – еще одно желание всех выступающих на Первом. У Виктории Ким, например, есть своя страничка в Instagram.

- На кастинг мы поехали с Викой вдвоем, - говорит Светлана. - А вот на съемки прилетел и папа. Захотел сделать сюрприз.

- Многие говорят, что мой ребенок развит не по годам, у нее уже в пять лет есть вполне оформленные желания и мечты, она умеет добиваться поставленных целей. Однако мы с мужем не лишаем дочку детства – она, как и все, ходит в детский сад, играет в игрушки, лепит из пласти-

лина. Мы переживали, что кастинг может оказаться для Вики стрессом, но потом поняли, что она все понимает сама, видит свою цель, любит петь и верит в мечту, - подытожила Светлана Хан.

Что произошло после участия в проекте "Лучше Всех" и какие планы Вики на 2017 год? - спросили «РК» у её отца Дмитрия. «Участие в подобном проекте - это, прежде всего, дополнительный и внушительный опыт для Виктории. Конечно же, она стала более популярна во Владивостоке. О ней стали говорить, писать, приглашать на интервью местное телевидение. А родные и близкие переполнены гордостью за свое юное чадо.

Вместе с тем, поучаствовав в шоу в "Лучше всех" в качестве вокалистки, Вика в очередной раз задала сама себе высокую планку для дальнейшего развития в вокале. В частности, в планах на 2017 год продолжение



усердной работы в продюсерском центре VV Group, занятия вокалом, участие (конечно же, ей грезится победа) в будущих международных вокальных конкурсах и творческих проектах.

Если будут предложения наподобие проекта "Лучше всех", то мы с радостью их впишем в наш график на предстоящий год.

Комсомольская правда – «Российские корейцы»

НИЧЕГО НЕВОЗМОЖНОГО НЕТ

В предыдущих выпусках «РК» писали о прошедшем в Москве 21-22 ноября крупнейшем бизнес - событии SynergyGlobalForum, организованном Школой бизнеса и Университетом «Синергия» и претендующем на звание самого массового бизнес-ивента в формате «BusinessLesson». Мероприятие посетили более 6000 человек из России и других стран. По данным экспертов «Книги рекордов Гиннесса», российский бизнес-форум может претендовать на мировое достижение. Одним из резонансных событий форума стала презентация «Агентства героев», которую многотысячной аудитории представил автор идеи и её реализатор Дмитрий КИМ. «РК» попросили его подробнее рассказать о проекте читателям.

- Дмитрий, ваша формула успеха?

- Человек становится успешным исключительно благодаря упорству и собственной эффективности. Но, к сожалению, в современном мире с огромным количеством соблазнов человек теряет правильные ориентиры и рассыпается в апатии и неопределённости. Именно поэтому, каждому нужен пример, нам всем нужен герой! Кто же он?

- Как ваше кредо соотносится с проектом «Агентство героев»?

- Современный герой — это максимально эффективный человек, который достиг успеха в своей области. Это может быть бизнесмен, врач, учёный или спортсмен. Все они являются примерами выдержки, целеустремлённости и самоотверженности. Проект "Будь героем" — это уникальное шоу, погружающее зрителя в мир создания и воплощения успеха. Наша цель — осуществить мечты обычных ребят и дать им возможность установить мировой рекорд в дисциплине, которую они выбрали, чтобы с гордостью заявить себе и другим: «Я лучший в мире». А также мы хотим показать людей, совершивших невероятные подвиги, и тех, кто испытал себя в деле и готов вдохновить окружающих на развитие, движение вперёд и новые свершения!

- Это понимание пришло как давно?

- Мне с самого детства хотелось сделать что-то грандиозное, большое. Я задавался вопросом: кто мы, что мы, зачем мы... Я начал искать своё призвание, работая в лучшей компании России по организации ивентов по смешанному единоборству FightNights. И однажды мне удалось сделать то, что никто ещё не делал — продвижение фильма «Великий



Ким Дмитрий Владимирович. Родился 11.10.1984. Окончил Российский университет дружбы народов, институт мировой экономики и бизнеса. Участник КВН: 2000 и 2006 гг. - чемпион РУДН, автор и актёр. В составе сборной РУДН финалист высшей лиги. Специализируется в рекламном менеджменте и PR. Организатор развлекательных, спортивно-светских мероприятий большого, среднего и малого шоу-бизнеса (концерты, фестивали, промо-акции, презентации, корпоративные мероприятия, fashion-показы). Ключевой партнер по фильму «Великий Уравнитель» в создании совместной рекламной кампании в рамках сотрудничества между Sony Pictures и «FightNights». Прошел путь от менеджера до руководителя и создателя собственной компании «Агентство Героев», динамично развивающейся организации, включающей в себя ряд каналов / сфер Digital, production, marketing и specialprojects.

уравнитель» на турнире по ММА. Потом за нами это повторила Америка. А в 28 лет я понял, что хочу сделать, а самое главное я увидел путь и поставил главную цель: влиять на будущее, улучшать жизнь и совершенствовать людей. Все чего я достиг это благодаря семье и воспитанию.

- С момента первого перформанса минули полгода, какие уроки извлекли?

- У меня амбиции бешеные, сразу хочется сделать лучшее... В моем первом проекте в ТЦ Авиа-

парк я совершил много ошибок, которых мог избежать. Я думал, что зря все это затеял в таком масштабе и хотел отступить, но могла пострадать репутация. И я не сдался и сделал реалисти-шоу. Проект состоялся, мы сделали охват проекта более 40 млн контактов, был установлен мировой рекорд. Но дальше продолжать я не хотел из-за проблем, которые мне пришлось решать уже после шоу и мне нужно было время подумать. Не было и концепции, которая могла донести до людей:

то, что мы делаем, что нужно людям. Чего то сильно не хватало в нашем проекте...

- И тут в поле зрения появляется легенда?

- Однажды в Facebook наткнулся на пост про легендарного Шаварша Владимировича Карапетяна, который лично спас от гибели десятки людей. Но кто о нём сейчас помнит? Сам я его узнал в первые лет 7 назад, точнее узнал о его подвиге, и помню как сейчас какие невероятные чувства я испытал. И тут я узнаю, что он еще жив, живет в Москве. Я нашёл его и предложил встретиться, он долго отказывался. Но для меня нет ничего невозможного и я привык, что когда ты чего-то очень сильно хочешь за это нужно бороться. А в итоге оказалось, что он живёт в соседнем со мной доме. Он спас очень многих людей, и ему тогда не дали звания героя. Это ужасная несправедливость.

- Вы публично обратились к президенту с просьбой — не меньше, не больше — присвоить ему звание Героя России... Это круто!

- Сейчас я четко понимаю, если правильно все выстроить, то наш президент это услышит! Помните случай в Дагестане, и другой случай, когда герой не мог получить награду 63 года и награду ему лично вручил президент в 2008 году.

- И всё-таки, какой во всем этом смысл?

- У нас такое шоу, после просмотра которого у человека вырастают крылья, и он летит к своей личной мечте и достигает свои личные цели. Мы охватываем и спорт, и творчество, и бизнес, и другие сферы, чтобы показать: человек может достичь всего, преодолевая себя. Мы покажем формулу успеха. О каждом герое мы снимаем фильм, чтобы показать на примере как человек может изменить мир, и тогда люди будут хотеть меняться. Свою аудиторию мы делим на категории: до 6 лет, с 6-12, с 12 до 16, с 16 до 21, с 21 до 27, и выше. И каждая из этих категорий людей будет меняться по-разному. Для детей мы делаем комиксы, у нас свой почерк, мы вырисовываем каждого героя с его индивидуальными особенностями.

У каждого человека с рождения есть герой внутри, который способен на многое, но жизнь устроена так, что порой она уничтожает его. К тому же у меня появились примеры из окружающей жизни: президент России, мой отец, сейчас новый президент США Дональд Трамп. У меня есть и другие образцы для подражания: Стив Джобс, Брюс Ли, наши спортсмены, мама, сестра, Коннер Мак Грегор...

- А что вы увидели близкое вам в Трампе?

- Это человек, который подтвердил своими высказываниями и непредсказуемой победой мои убеждения: нет ничего невозможного, никогда не сдавайся, если ты что-то спланировал давно и идешь к этому, то ты этого добьешься.

Начать надо с себя, если хочешь изменить мир. На своем примере я хочу доказать как расту и добиваюсь своих целей. Кажется, это получается, потому что все стороны жизни: взлеты, падения — уже пропущены через себя. И это лучшая школа жизни.

Валентин ЧЕН

ПРЯМАЯ РЕЧЬ



Григорий АВЕТОВ, главный эксперт по бизнес-образованию в России, ректор школы бизнеса «Синергия»

«Я познакомился с Дмитрием за неделю до SynergyGlobalForum. Он рассказал мне о своем проекте, о героях и о самой главной его цели: помочь человеку добиться справедливости, спасшему более 60 человеческих жизней — Шаваршу Владимировичу Карапетяну. Я сразу захотел ему помочь и предложил выступить на своем форуме в поддержку рекорда. Ровно за неделю он вместе со своей командой смог создать шоу, во время которого поднялся весь зал и несколько минут аплодировал стоя.

У нас давно была идея установить рекорд, как самый посещаемый бизнес форум. И тут появляется Дмитрий, и мы стремительно сотворили нечто. Весь зал был поражен не один раз, вначале сюрприз про рекорд, затем разминка с залом и демонстрация сверх способностей героев.

Дмитрий попросил меня дать ему возможность впервые в мире на бизнес-форуме сделать презентацию Старт-апа, и самое важное, то самое официальное заявление на имя нашего президента. Я дал добро, попросив лишь не переусердствовать. Итог вы знаете, весь зал стоя аплодировал более 2-х минут. Такого никогда не было на бизнес-форумах.

Эти ребята умеют удивлять!

И кстати, для меня тоже был сюрприз. И теперь я герой третьей семки успеха и прорыва в области образования и организации лучших бизнес форумов в мире! В 2017 году мы докажем это снова!

Руслан ПРОВОДНИКОВ, боксёр-профессионал, чемпион мира по версии WBO (2013—2014)



"Чудеса на самом деле существуют! Самое главное, не тратить свое время на ненужных людей и ненужные развлечения, а вкладывать в себя: работать, тренироваться, читать и учиться каждый день. Тогда вы всего добьетесь...Проект «Будь героем» несет в себе именно то, чем я активно занимаюсь: взаимодействую с молодежью, веду просветительские беседы на тему здорового образа жизни и на своем примере показываю насколько важно поддерживать окружающих нас людей. Поэтому, когда Ким Дмитрий предложил мне стать одним из героев его проекта, не раздумывая, согласился».

КСТАТИ



23 апреля в ТЦ «Авиапарк» герой проекта «Будь героем!», ведущий телеканала Матч ТВ Игорь Ким установил мировой рекорд Гиннесса. Игорь выполнил упражнение "бёрпи": упал, отжался, прыгнул, хлопнул — и так 4555 раз. «Агентство героев» — показали огромному количеству людей, что их мечты могут стать реальностью.

С 9 по 11 ноября в южнокорейском городе Кимпо прошли одновременно два мероприятия: научно-практическая конференция «Мир и объединение» и 1-й Форум «Корейская диаспора».

В последнее время в Корее растет интерес к зарубежным корейцам. Взаимодействие с ними является стратегическим направлением, в зарубежных соотечественниках заложен огромный потенциал для достижения более широкого мирового признания Кореи, экономического роста самой Кореи, и, наконец, для содействия в объединении Кореи.

По последним данным Фонда зарубежных корейцев самая многочисленная корейская диаспора проживает: в КНР (2,5 млн. человек), в США (1,6 млн. человек), в Японии (590 тыс. человек), в России (ок. 200 тыс. человек), странах СНГ (ок. 300 тыс. человек). Если учесть, что в Республике Корея проживают 50 млн. человек, а в КНДР – 24 млн. человек, то общая численность всех корейцев проживающих в мире составляет свыше 81 млн. 200 тыс. человек.

Город Кимпо – один из динамически развивающихся городов Кореи, входит в агломерацию города Сеула, расположен на Северо-Востоке страны и граничит с Северной Кореей.

Оправдывая девиз города «Мирный город номер 1», мэрия города и влиятельная газетная корпорация «Ханкёре Симмун» совместно с городами Коян и Пхаджу, провинции Кенгидо, провели эти мероприятия с целью привлечения внимания корейской диаспоры всего мира к проблемам нормализации отношения на Корейском полуострове и мирного объединения Кореи.

КИМПО ПРИГЛАШАЕТ ДРУЗЕЙ



Выступление Марины Цхай вызвало бурю оваций

В последнее время отношения между Югом и Севером Кореи настолько напряжены, что две страны находятся на грани войны. Правительство Республики Кореи понимает, что без привлечения третьей внешней стороны невозможно разорвать этот гордиев узел, поэтому особая надежда возлагается на корейскую диаспору, проживающую в самых развитых странах мира.

Организатором и вдохновителем этих мероприятий выступил мэр города Кимпо Юнг Рок, активное участие принимали председатель городского Законодательного собрания Юнг Кын, депутат Национальной Ассамблеи Кореи Хонг Чел Хо, депутат Национальной Ассамблеи Кореи Ким Ду Кван.

На открытии Форума «Корейская диаспора» с приветственной речью выступили экс-министр по объединению Кореи Чжонг Хэ Ёнг, председатель медиагрупп «Ханкёре» Чжонг Ёнг Му, председатель Фонда зарубежных соотечественников Чжу Чел Ки.

Участниками Форума стали общественные деятели, политики, ученые, деятели культуры, предприниматели, сахалинская корейская диаспора, постоянно проживающая в Корее, корейская диаспора из стран СНГ, проживающая в Корее, а также приглашенные корейцы из России и стран СНГ.

На Форуме работали 5 секции: по культуре Чжонанг и корейская диа-

спора; русская культура и культура Кимпо глазами сахалинских корейцев; сила корейского духа определяет путь к успеху; молодежь корейской диаспоры – наследники лучших традиций Кореи; впечатления и чувства о жизни зарубежных корейцев, вернувшихся в Корею.

По поручению Оргкомитета я вел третью секцию «Сила корейского духа определяет путь к успеху», участниками которой были основатель тхэквондо в России Цой Мен Чер (Москва), заслуженная артистка России Марина Цхай (Санкт-Петербург), профессор Шин Владимир (Москва-Корея), доктор биологических наук Тен Хак Мун (Хабаровск-Корея). Так как я свободно владею русским и корейским языками, то позволил себе, как модератор, вести работу секции на двух языках. Надо отметить блестящую работу двух профессиональных синхронных переводчиц, получивших образование в России, одна закончила МГУ, другая ЛГУ.

зом сливаются в моем сердце, которое умеет любить, верить, надеется и конечно, петь».

Её выступление вызвало бурю оваций, поскольку она не только рассказывала о себе, но и спела несколько замечательных известных русских песен, которые тронули душу многих участников и слушателей Форума, особенно тех, кто приехал на ПМЖ из Сахалина и Средней Азии. Многие из них видели Марину Цхай только по Центральному ТВ России, а теперь смогли воочию увидеться со своим кумиром в Корее. Многие после презентации подходили к Марине, просили автограф, благодарили и говорили, что будто побывали на своей родине, в России.

Участники форума узнали об уникальных судьбах других его участников: основателя тхэквондо в России Цой Мен Чер, профессора Национального университета Гёнсан (GNU), Шин Влади-

По последним данным Фонда зарубежных корейцев, самая многочисленная корейская диаспора проживает: в КНР (2,5 млн человек), в США (1,6 млн человек), в Японии (590 тыс. человек), в странах СНГ (около 200 тыс. человек), в России (около 300 тыс. человек). Если учесть, что в Республике Корея проживают 50 млн человек, а в КНДР – 24 млн человек, то общая численность всех корейцев, проживающих в мире, составляет свыше 81 млн 200 тыс. человек.

мира, доктора биологических наук Тен Хак Мун, других.

Работа форума прошла успешно и плодотворно, вызвала большой общественный резонанс. Организаторы и участники выразили надежду, что форум будет иметь продолжение и станет традиционным.

Ким Дюн Гир,
профессор университета Кимпо

ПОД ЗВУКИ ВЕНСКОГО ВАЛЬСА



Это легкое архитектурное здание, расположенное на живописном берегу канала Дунай, за короткое время стало для жителей Вены притягательным местом. Корейский культурный центр – символ теплых отношений между Южной Кореей и Австрией. Страны-партнеры вложили в строительство совместные средства.

В 2012 году на открытии центра участвовали такие влиятельные гости, как бывший президент Австрии доктор Хайнц Фишер и генеральный секретарь ООН Пан Ги Мун. Целью масштабного проекта является не только объединение корейской диаспоры в Австрии, которая насчитывает около 3 тысяч человек,

но и создание платформы международного взаимовзаимообмена на политическом и культурном уровне.

Корею и Австрию объединяет совместная история, насчитывающая 120 лет дипломатических отношений и большое количество проектов, реализованных за этот период.

Президент корейского культурного центра госпожа Мича Чон по

совместительству является директором ресторанной сети в Австрии под названием «Акакико».

В центре регулярно проводятся не только культурные мероприятия, но и курсы корейского языка для всех желающих от начального, до профессионального уровней. Каждое воскресенье двери центра открываются для церковных служений на корейском языке и изучения Библии. В Австрии многие корейцы исповедуют христианство. Их в стране около 20. Во всех федеральных землях также действуют корейские центры и спортивные клубы, такие как кружки по тхэквондо, теннису, гольфу.

Летом в саду культурного цен-

тра звучит национальная музыка, корейцы любят устраивать небольшие соревнования по танцам и приготовлению вкусных традиционных блюд. Подрастающее поколение активно принимает участие в различных конкурсах и тестах, которые помогают им не только улучшить знания, но и найти новых друзей и познакомиться ближе с корейской культурой.

В преддверии Нового Года, в корейском культурном центре проводятся предновогодние классические концерты, на которых выступают выпускники и учащиеся австрийских музыкальных университетов. Австрия известна всему миру высоким уровнем музыкального об-

разования, поэтому студенты с удовольствием демонстрируют навыки, полученные на Родине Моцарта и Шуберта.

Одним из самых больших мероприятий является празднование Рождества и Нового года, на котором почетные гости обсуждают результаты проделанной работы, будущие планы, а также наслаждаются праздничной атмосферой, немного напоминающей Корею. Соотечественники радуются возможности проведения праздника в кругу семьи и друзей, несмотря на большое расстояние от Родины.

Светлана КИМ
Фото: Koreanisches Kulturzentrum Wien



В преддверии Нового, 2017, года газета «Российские корейцы» получила письма от соотечественников, которые впервые в жизни встречают Новый год в Южной Корее, где с недавнего времени живут и работают.

МЫ ЗАРАБАТЫВАЕМ МИЛЛИОНЫ!



Мужу Жене здесь всё нравится!

Таня КИМ:

Достаточно долго и горячо обсуждали тему отъезда в Корею с мужем Женей. Рассматривали все за и против. За – высокие заработки, хорошие условия для развития ребенка; против – страшила неизвестность: найдется ли работа, как пройдет адаптация у ребенка в незнакомой среде и, вообще, не останемся ли на чужой стороне без всякой поддержки? Окончательное решение принял Женя: 29 августа мы упаковали вещи и отбыли в страну утренней свежести. Вопреки ожиданиям и страхам особых трудностей пока не испытали.

Неудобства были только вначале, пока не устроили сына в садик. 400000 вон (363 доллара) – оплата в

месяц плюс вступительный взнос 100 тысяч вон. Нужно было только предоставить ID card сына и мою. С понедельника по пятницу, с 7:40 до 19:00, малыш в садике. Но мы, конечно, забираем его раньше. Поначалу нервничал, что не знает языка, но страх, как у многих детей, прошел быстро. С первых дней начал понимать значение слов «мульт», «чусеё», «муго», «кенчанаё», «капсида», потом пытаться говорить, а сейчас уже поет песни, рассказывает стихи, начал общаться с друзьями на корейском языке, чем очень радует нас.

С садиком часто выезжают на разные мероприятия, на мастер-классы, на днях ездили в автомобильный музей, ему очень нравится, говорит, что

это его любимый детский сад! В саду спать детей не заставляют, только по желанию ребенка, и это очень важно – не травмируют психику ребенку. Каждый день наш сыночек просыпается с радостью и ожиданием нового интересного дня! Отчет о проведенном дне каждого ребенка воспитатели выставляют на сайте Kids Note.

Моему Жене нравится здесь все: еда, культура, язык. Хотя он сменил деятельность (трудился на таможне), ни о чем не жалеет. Работает не по специальности, изучает язык. Мы приобрели автомобиль, снимаем квартиру – 440 000 вон (400 долларов), планируем купить свое жилье. Как шутит мой муж, мы зарабатываем миллионы, что эти копейки считать. (Для справки: 1000 вон – примерно 50 российских рублей).

Все у нас в Корее хорошо, по условиям труда и заработкам значительно лучше, чем во Владивостоке, где, работая по 12-14 часов, я получала 45 тысяч рублей – гораздо меньше,

чем здесь. При этом практически не оставалось времени ни на мужа, ни на ребенка.

4 сентября я вышла на работу, устроилась через центр занятости.

С утра выполняю домашние работы, потом ложусь спать, в 17:00 встаю и иду за сыном в сад, готовлю ужин и – на работу. В выходные выезжаем семьей на различные

Всё у нас в Корее хорошо, по условиям труда и заработкам значительно лучше, чем во Владивостоке, где, работая по 12-14 часов, я получала 45 тысяч рублей – гораздо меньше, чем здесь.

Агентства за это денег не берут, но есть здесь не очень порядочные наши соотечественники, которые хотят нажиться на трудоустройстве своих же россиян.

Сейчас я работаю в ночную смену, и это меня устраивает, остается время на семью. Зарплата зависит от того, сколько часов и в какую смену трудиться. Днем платят около 6030 вон, вечером 9045 вон в час, в месяц выходит примерно 1 780 000.

фестивали и мероприятия, ходим по магазинам, придумываем другие развлечения. Живем полноценной жизнью. Кто уже был в Корее знает: здесь все условия для комфортной жизни человека! На новый год планируем поехать семьей в Таиланд.

Хочу посоветовать читателям «РК»: не бойтесь экспериментировать! Мы поменяли свою жизнь, и оказалось, что на данный период это к лучшему!



И сыну тоже



С подругой Инной в ночной смене

Игорь ХЕГАЙ:

Меня зовут Хегай Игорь, я приехал в Южную Корею из России в марте этого года. На данный момент моя постоянная работа – на крупном международном заводе по изготовлению автозапчастей.

Социальный пакет, спецодежда, общежитие, питание предоставляются. Условия труда – достойные для человека, желающего трудиться и иметь приличный доход. Пожив здесь несколько месяцев, понял, что главное – рационально распределять заработанное.

Очень благодарен Ольге Цой и её каналу на YouTube! Именно после просмотра видеосюжетов о состоянии рынка труда Кореи, о менталитете местных корейцев, о правилах корпоративной этики, тонкостях законодательства и миграционных правилах, я принял решение трудиться по договору в Корее.

Готовился тщательно, скрупулёзно. Возобновил самостоятельное изучение корейского языка, составил список вещей, которые обязательно нужно взять с собой. Можно сказать, что через канал Ольги Цой морально и психологически принял современную Корею с её ментально-

УПУЩЕННЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ? НЕ ПРО МЕНЯ!

стью, культурой, комбинированной кухней.

С руководителем компании Korea Live Сергеем Цоем, с которой заключил договор, предварительно обсуждал будущую работу, учитывая свои физические возможности и возраст. И, слава Богу, всё, о чем предварительно договорился с ним, что хотел иметь, получил по приезде к месту работы и проживания.

Мне запомнилась фраза из интервью Ольги Цой: «...упущенные время и возможности...». Мне не хотелось терять время и средства на поиски работы, желательных условий труда и т.д. Для меня современная Корея – это огромный жизненный опыт! И сбылась мечта, я хотел побывать в Корее, посмотреть как

живут люди в стране моих предков. Кстати, там есть и мои родственники. Встречался с ними, смотрел, как они живут, работают, общаются с родственниками, воспитывают детей. Трудяги! Другого сказать не могу.

Конечно, как у любой медали, есть и обратная сторона. Но я принимаю современную Корею такой, какая есть. Все её достоинства и недостатки: людей, культуру, быт, кухню. Это нужно увидеть собственными глазами!

Хотелось бы поздравить всех моих близких, друзей, знакомых в России с Рождеством Христовым и Новым, 2017, годом! Да пребудут в ваших домах свет, радость, благодать! Мир вашим домам!



Письма в редакцию

Времен связующая нить

Уже в школе маленькая Алевтина увлеченно занималась в кружке самодельности и режиссировала небольшие школьные скетчи и миниатюры. И поэтому вопрос о выборе профессии не стоял перед ней.

Она выбрала институт культуры и с 1989 года до сегодняшнего дня остается верной своему единственному призванию. В Узбекистане, где родилась, еще в начале перестройки у нее появилась мечта – возродить корейское песенное и танцевальное народное творчество. В 1991 г. она создает театр-студию «Кванбок» с отделениями хореографии и вокала, хоровым и фольклорным коллективами.

В 1998 году после переезда в Москву Алла Александровна Хан стала инициатором проведения впервые в России конкурсов «Мисс российская кореянка 2000, 2001», фестивалей корейской культуры.



В 2006 году театр-студия «Кванбок» переименован в Центр развития корейской культуры «Ариран-Русь». Неординарность мышления, уверенность в стойкой позиции, профессионализм, человечность и материнская забота о каждом члене коллектива – это те качества, которые привлекают к ней людей разных возрастов.

Как руководитель Алла Александровна достаточно жесткий и иногда авторитарный человек, но, скорее, именно эти качества помогли ей выпустить в свет целую плеяду артистов и коллективов, которые и по сей день успешно работают. Нам, её молодым последователям, она передает огромный опыт и умения, стойкость, закалку

и чувство ответственности перед своим коллективом.

Как ей удастся быть стойкой и сохранять силу духа, неиссякаемый творческий потенциал?

Рядом всегда есть любящий супруг Афанасий, с которым они вместе уже 46 лет, который всегда поддерживал ее в трудную минуту и был настоящим, крепким тылом, двое любящих детей, семеро внуков – источник спокойствия и радости, а самое главное – вера в Бога!

Андрей ОЗЕРОВ



Хотим радовать зрителей

Уважаемая редакция!

Коллектив корейского ансамбля «Гымган» в составе Ли Людмилы, Ли Маргариты Ивановны, Ким Полины Леонидовны, Моренко-Чен Люции Юрьевны поздравляет всех читателей с наступающими новогодними праздниками.

Наш ансамбль образовался в 2010 году. Самым большим своим достижением считаем участие коллектива в международном фестивале фольклорных коллективов, фестивале корейской культуры в г. Харькове в 2013 г. А Ли Людмила и Ли Маргарита представляли ансамбль в этом году в Германии по приглашению местной корейской диаспоры.

Ансамбль проводит благотворительные концерты в социальных домах Москвы и принимает участие во всех фестивалях корейской культуры в Москве.

Мы надеемся, что наш коллектив еще долго будет радовать всех слушателей исполнением корейских песен. Будем стремиться своим творчеством сохранять самобытную музыкальную культуру наших предков. Также надеемся, что через исполняемые нами песни корейская молодежь проникнется красотой родного языка и начнет его изучать, и тем самым сохранит времен связующую нить, связь поколений российских корейцев.



Поэзия живописи

В Донской государственной публичной библиотеке прошла выставка художественных произведений Владимира Семеновича Кима.

Член союза художников России, творческого объединения Академии художеств Узбекистана, постоянного члена международного центра искусств в Париже. Сейчас он проживает в Таганроге Ростовской области. Это уже вторая выставка художника на Донской земле.

Представитель Волгодонского союза художников, бывший главный архитектор Волгодонска Анатолий Желакин сказал о его работах замечательные слова: «Сюжеты работ Владимира Кима просты и понятны. Наиболее сильная сторона художника – цвет. Оптимистичное восприятие жизни, свойственное художнику, определяет цветовую гамму произведений. Она яркая, искрометная, сложно-контрастная. Холсты, созданные художником-творцом, словно разговаривают с нами своим неповторимым

языком». Это высокая оценка творчества Владимира Кима, прозвучавшая из уст профессионала. Но и простые зрители, не могли скрыть своего восхищения, подолгу останавливаясь и рассматривая каждую картину. «Это настоящая поэзия живописи!» – выразил свое восхищение картинами один из посетителей выставки.

Желаем Владимиру Семеновичу здоровья, вдохновения и новых творческих успехов.

Мария КИМ
Фото автора

С юбилеем, Нелля Владимировна!



История её жизни наполнена такими памятными моментами, как работа ведущим инженером проектного института "Союзгипропроводхоз", занятие сельским хозяйством в нелегкие для всех 90-е.

Сейчас Нелля Владимировна с такой же ответственностью трудится в ресторанном бизнесе, куда вкладывает опыт, душу и сердце. А в жизни она всегда остается любящей мамой, заботливой сестрой, отзывчивой бабушкой и преданным другом. У нее большая дружная семья: двое сыновей, четверо внуков, три брата, сестра, а также бесчисленное количество друзей.

С юбилеем, наша родная, любимая, уважаемая, будьте здоровы, счастливы, богаты и всегда рядом!

Ваша любящая семья,
коллеги, подруги



ТХЭКВОНДО ШАГАЕТ ПО РОССИИ

Хорошей традицией стало приглашение Союзом тхэквондо России (СТР) сильнейших демонстрационных команд Республики Корея. В 2014 году состоялся фестиваль тхэквондо в трёх городах Сахалина и в Уссурийске Приморского края с участием спортсменов Республики Корея (Южная Корея) и КНДР (Северная Корея).

Такое же совместное выступление тхэквондистов Севера и Юга Кореи состоялось и в 2015 году в Челябинске и Москве.

2016 год для Российского тхэквондо особенный. Впервые серебряную олимпийскую медаль в Рио де Жанейро среди мужчин завоевал Алексей Денисенко из Ростова-на-Дону, ученик талантливого молодого тренера Станислава Хана.

Нам удалось получить согласие на приезд в Россию профессиональной демонстрационной команды города Сувона. Она выступила в Липецке, Набережных Челнах, в Удмуртии.

25-28 ноября. Липецк. Глава города Липецка Сергей Иванов накануне турнира встретился с корейской делегацией, которую возглавлял представитель мэрии города Сувона господин Лим Сынг Квон. Они обсудили возможности взаимовыгодного сотрудничества в различных сферах: спорте, культуре, укреплении экономических связей. По словам гостей, Сувон называет и экономической, и научной, и спортивной Меккой Южной Кореи. Здесь находится научно-производственный центр «Самсунг Электроникс», культивируется 23 вида спорта, среди которых одно из важных мест занимает тхэквондо.

«Команда Южной Кореи прибыла в Липецк, чтобы рассказать и показать, как это искусство развивается в нашей стране. Вместе тем мы надеемся, что это только начало большого сотрудничества между нашими регионами и городами», - отметил Лим Сынг Квон.

29 ноября - 2 декабря. Республика Удмуртия, село Кез.

На сцене районного ДК в рамках Дней удмуртско-корейской дружбы выступали удмуртские фольклорные танцевальные коллективы, звучали удмуртские и корейские песни, ну и, конечно, демонстрировали своё мастерство корейские тхэквондисты.



Справа А. Терехов, слева - автор

Корейцы показали высочайший класс тхэквондо со сцены районного Дома культуры. Они дали два показательных выступления. Третьим выступлением перед публикой стала тренировка, которую наблюдали юные тхэквондисты Кеза вместе со своими родителями.

3-5 декабря. Набережные Челны. VIII Всероссийский турнир по тхэк-

вондо на «Кубок посла РК в РФ».

Союз тхэквондо России (СТР) сделал приятный сюрприз посольству Республики Корея, пригласив на Кубок посла демонстрационную команду города Сувона. Делегация внушительная - 28 человек. Учитывая многочисленность десанта из Кореи, культурный центр посольства оперативно спланировал проведение Дней корейской культуры в Набережных Челнах, включив в программу кроме тхэквондо показ художественного фильма «Бабушка Ге Чун», а также концерт корейской и татарской традиционной музыки с участием ансамбля барабанщиков «Араса» и татарского театра.

Но кульминацией Дней корейской культуры в Набережных Челнах стал всероссийский турнир по тхэквондо на Кубок посла Республики Корея в Российской Федерации, который состоялся в Ледовом дворце.

Участников и зрителей приветствовал посол Республики Корея в России Пак Ро Бёк.

Президент Союза тхэквондо России Анатолий Терехов отметил, что всероссийский турнир по этому виду спорта на Кубок посла Республики Корея проходит в Татарстане в третий раз. В Набережные Челны приехали более 120 спортсменов из девяти федеральных округов. После официальной части торжественного открытия, состоялся показательное выступление корейских мастеров.

Обладателями кубка посла стали женская и мужская команды Татарстана.

А в середине декабря состоялось ещё одно событие в мире российского тхэквондо. В Ростове на Дону сочетались законным браком два олимпийца: бронзовый призёр олимпийских игр в Лондоне Анастасия Барышникова (Челябинск) и серебряный медалист Рио-де-Жанейро Алексей Денисенко.

Цой Мен Чер

В МОСКВЕ ВЫБРАЛИ «МИСС АЗИЯ РОССИЯ»

Финал международного национально-культурного фестиваля-конкурса красоты и грации «Miss Asia Russia» прошёл в Москве 10 декабря. За корону королевы красоты боролись шестнадцать участниц из России, Казахстана, Киргизии, Узбекистана, Монголии.



Звание «Мисс Азия Россия» получила Монгуш Нурганма из Республики Тува. Она получила главный приз - корону из серебра со вставками из бриллиантов и жемчуга. Первой вице-мисс стала Ильнара Ниязгулова из Башкортостана, второй вице-мисс - Маргарита Ким из Московской области. Одним из самых ярких номеров шоу стало выступление Маргариты Ким - девушка сыграла на национальных барабанах. Приз зрительских симпатий получила представительница Башкирии Ильнара Ниязгулова. Самой «домашней» девушкой, умеющей вкусно готовить и красиво оформлять блюда, признали участницу из Казахстана Эльмиру Шаяхметову.

Цель фестиваля - формирование позитивного образа молодой девушки азиатской внешности, демонстрирующей естественную женскую красоту, интеллектуальное и творческое развитие, а также участвующей в общественной деятельности. Мероприятие направлено на создание у молодежи гуманистического мировоззрения и воспитание эстетического вкуса, пропаганду нравственных ценностей и здорового образа жизни.

Организовали фестиваль общественные деятели и участники азиатских диаспор и землячества города при поддержке ФАДН, комиссии по информационной политике Совета по делам национальностей при правительстве Москвы и Ассамблеи народов России.

Вторая вице-мисс конкурса Маргарита КИМ ответила на вопросы корреспондента «РК».

- Маргарита, примите наши поздравления! Теперь, когда всё уже позади, что испытываете?

- С момента кастинга время пролетело незаметно, а сам финал молниеносно! Сегодня мне не хватает всей этой подготовительной суматохи, репетиций с хореографами и я, правда, скучаю по всем конкурсанткам. За время конкурса мы действительно стали близкими друг для друга.

- Кто еще порадовался за вас?

- В рамках конкурса меня поддерживало большое количество людей, чему я была безмерно

рада. Безусловно, моя семья и мой молодой человек были моей самой надежной опорой. Но я не могу не отметить и огромную поддержку ансамбля народного танца «Ариран-Русь», в лице нашего руководителя Хан Аллы Александровны, хореографа Огай Эллы Павловны и каждой участницы, которые помогли мне воплотить творческий номер на финале конкурса. Также я безумно благодарна моей школьной бабушке Эм Нелли Николаевне и моей классной руководительнице Кигай Ларисе Вильмаевне! Несмотря на то, что я окончила школу в 2014 году, они продолжают быть моими близкими людьми и наставниками по жизни.

- Не огорчены, что пьедестал был очень близок, чего не хватило для победы?

- Признаться честно, я была рада, что вошла в тройку победительниц! Считаю, что до победы мне не хватило роста... Для конкурса красоты я маленькая, меня взяли в качестве исключения, так как успешно прошла кастинг. Мой рост - 160 см.

- Оценивались не просто внешняя красота, но и другие качества девушек, какие из них особенно важны для вас?

- Я познакомилась с удивительными девушками на конкурсе, во многих я увидела ценные качества для меня: воспитанность, организованность, трудолюбивость и стрессоустойчивость, что особенно необходимо для конкурсных этапов! Абсолютно все конкурсантки добрые и искренние люди!

- Как думаете, участие в конкурсе что-то изменит в вашей жизни?

- Я люблю свою жизнь, но уверена, что участие в таком масштабном конкурсе не пройдет бесследно!

- Что хотелось бы в первую очередь осуществить в наступающем году?

- В наступающем году я планирую продолжить развиваться в медиапространстве. Думаю, меня ждут кастинги и различные пробы. Но в первую очередь я должна успешно сдать учебную сессию.

Елизавета ЛИ,
фото Полины КОТОВОЙ

НА ПЬЕДЕСТАЛЕ

Воспитанники международного гроссмейстера Алексея Кима стали чемпионом мира и бронзовым призером на юношеском чемпионате мира по шахматам в Батуми.

Чемпионом мира среди мальчиков в возрасте до 10 лет стал Илья Макоев, а среди девочек в том же возрасте «бронзу» выиграла Маргарита Зверева. Ким Алексей (на снимке справа) является тренером Маргариты Зверевой и менеджером юного чемпиона Илья Макоева, а также одним из его тренеров.



Конец ноября – начало декабря каждого года книголюбывы Москвы ожидают с особым нетерпением – в это время в здании Третьяковской галереи на Крымском Валу проходит книжная выставка non-fiction.

Для меня это, прежде всего, возможность познакомиться с произведениями, которые издаются небольшими издательствами – их не встретишь на книжной выставке на ВДНХ, например. Именно с этой выставки началось мое увлечение корейской литературой. Зная свою страсть к покупке книг, я дала себе обещание, что куплю книги по той теме, по которой в моей библиотеке нет непрочитанных книг. Купленные тогда книги и легли в основу статей, которые мы в «РК» публиковали в 2016 году. Теперь пришло время новых книг.

На non-fiction было три издательства, которые издают книги корейских авторов. Издательство «Гиперлион» привезло как новые, так и ранее изданные книги и устроило акцию – при покупке книг на 1500 рублей можно было выбрать еще одну книгу в подарок. Издательство «Время», которое выпустило книги Пак Вансо, не смогло порадовать новостями о планирующихся к выпуску книгах корейских писателей, но пообещало держать нас в курсе. Участники прошлого года – «Наталис» – в этом году не приехали, а я очень хотела посмотреть их новинки, потому как книга Кон Джием оказалась для меня одним из самых ярких впечатлений в корейской литературе. Наконец, издательство «Литературная Учеба» привезло уже знакомые нам книги серии «Из страны утренней свежести» Ким Эран и Пак Вансо, а также новинку – книгу Хван Сунвона «Каиново семя», которую любезно предоставило для написания этой статьи.

«Каиново Семя»

Хван Сунвон родился в провинции Пхёнан-Намдо на территории современной Северной Кореи. За долгую

«НИЧЕГО ЛИШНЕГО»... NON-FICTION



СПРАВКА «РК»

Хван Сунвон (1915 – 2000). Классик современной корейской литературы. Написал 104 поэтических произведения, 104 рассказа, 1 повесть, 7 романов и книгу эссе. Обладатель премий Академии Искусств, Культурной премии 1 Марта (Самиль), Азиатская литературная премия Свободы. Его литературный талант унаследовал старший сын – Хван Тонгю, поэт.

жизнь прошел многие испытания вместе со своей страной – о чем и рассказывал в своих произведениях. Проблемы японской колонизации, войны, разделения страны, коллективизации, влияние Советского Союза на Северную Корею, смена культурных устоев, сохранение традиций – все это находит отражение в произведениях автора.

Я очень люблю начинать читать книги издательства «Литературная Учеба» с конца – не слишком искушенного в корейской литературе читателя (а спустя год изучения произведений корейских авторов я все еще таким читателем и остаюсь) там обычно ждет превосходная статья об авторе и его литературном пути, об образах его произведений. Эти статьи помогают понять задумку писателя, раскрыть глубины, которые невозможно увидеть, не зная контекста. В этот раз статья Кима Суи меня остановила – информация о том, что в произведениях Хван Сунвона отображается много жестокости, страданий, боли, которые свойственны нашей жизни, заставляла меня откладывать

книгу снова и снова, пока, наконец, я не взялась за чтение «Каиново семя».

...Я все глубже погружалась в новые для корейцев реалии после освобождения от японского ига и до войны. Как ни странно, тяжесть от чтения не испытывала – было ощущение, что наблюдаю за всем со стороны. Вот закрывают вечернюю школу, которую организовали добровольцы, чтобы обучать корейскому языку, истории, арифметике и основам земледелия, обвинив организаторов в том, что они развивают революционную деятельность. Вот готовится земельная реформа – передать землю, принадлежа-

щую помещикам, тем, кто на них работал. Вот к власти приходят новые люди, а те, кто был защищен своим богатством, оказываются наиболее уязвимыми...

Я читала – и все это казалось мне очень знакомым. Когда я прочитала эпизод, в котором главный герой отпавляется в Пхеньян, я совершенно четко осознала – этот период был и в истории

нашей страны. Пак Хун видит дом, на воротах которого висят портреты Сталина, и представляет, как за этими воротами умирают от голода и холода больные корью дети. Почему-то эта сцена зацепила меня больше всего – в этот момент у меня не осталось сомнений в правдивости описания, в том, что в романе нет и толики вымысла.

Хван Сунвон пишет очень просто и при этом подмечает детали, которые ускользнули бы от простого зрителя. Краткие предложения не перегружают восприятие, при этом точность описания позволяет создать полную картину.

На фоне разрушающегося привычного уклада, страха, ужаса, неопределенности интересно раскрываются характеры людей. Кто-то, всю жизнь проживший в нищете, ворует из дома соседа миску, а когда пойман с поличным, начинает обвинять молодежь в неуважении к старшим и распространять сплетни. Кто-то начинает подозревать подростка, сына работника, в шпионаже и доносах.

Какая-то часть меня очень хочет громко закричать: они плохие, а я не такая, другая часть меня горит – ты не была в такой ситуации, не знаешь, как бы ты себя повела, и слава богу.

Мясорубка времени, через которую прошли и Корея, и СССР, не дает людям возможности быть однозначными, выбирать свою сторону – плохую или хорошую. Хороший человек находит в себе силы, чтобы пойти убивать человека. Он плохой? Наверное,

ведь он хочет убить. А если он идет, чтобы убить плохого человека и это убийство остановит распространение плохого?

Я намеренно здесь использую оценочные суждения, больше свойственные ребенку. В страхе, ужасе, неопределенности именно уязвимость делает нас похожими на детей с однозначностью суждений. Меж тем, однозначности и в помине нет. Сплошная диалектика – двойственность на каждом шагу. И никакой оценочности.

На фоне всех этих событий проходит еще одна линия. Она почти теряется среди крупных исторических эпизодов. Это история любви. С одной стороны – давней девичьей привязанности, выросшей в зрелую любовь. С другой стороны – запретная любовь к ученице (а, значит, младшей), к тому же замужней женщине. Эта любовь проходит свежим ветерком, напоминая о том, что даже в самых сложных ситуациях есть жизнь, ведь остаются чувства.

Хван Сунвон оставляет историю незавершенной – нет окончательного ответа о том, что случилось с главными героями, как сложится их жизнь. Но хочется верить, что все у них будет хорошо, ведь роман автобиографический, а Хван Сунвон сумел пережить ужасы коллективизации и перебраться на Юг.

А что для нас

Здесь можно задаться вопросом, что же важного может найти для себя современный читатель. Я для себя вижу два ответа. Во-первых, исследование сущности человека, попавшего в условия жесткого времени. Можно узнать много нового про себя в том числе – тяжелое время ни для кого не чуждо. А во-вторых, для меня особо важным было напоминание, что в прошлом были периоды гораздо тяжелее тех, что проживаем мы сейчас. У нас сейчас есть знания, опыт, литературное наследие. Нынешняя рецессия – не первая и не последняя в истории нашей страны. И даже в сложные периоды остается место для чувств: радости, любви, благодарности близкому человеку. С тем и будем жить.

Марина СЕМЕНИХИНА

СЕМИНАР В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

9 декабря в рамках «Диалога Россия – Республика Корея» в Санкт-Петербурге состоялся 3-й международный семинар по творчеству классика корейской литературы Пак Кён Ри.

Мероприятие проходило в президентской библиотеке.

Выступали с докладом участники семинара: дочь Пак Кён Ри, президент Фонда «Земля» госпожа Ким Ён Чжу; профессор университета Корё Со Ён Чжун; профессор Сеульского университета Пан Мин Хо; профессор Университета Чунан Ким Се Иль,



писатель, переводчик первого тома рамана-эпопеи «Земля» Михаил Пак; проректор по учебно-методической работе СПбГУ Лаврикова М.Ю.; доцент СПбГУ Цой И.В.; доцент СПбГУ Гурьева А.А.; перевод-

чик корейской художественной литературы Ли Сан Юн; старший преподаватель ДВФУ (г. Владивосток) Пак К.А.

В завершении семинара прошла презентация первого тома «Земля».

Самым важным итогом прошедшего мероприятия стала договоренность двух сторон об установке памятника Пак Кён Ри на территории СПбГУ в следующем 2017 году.



открывая вечер, рассказал о параллелях, существующих в культуре двух стран, о поэзии Ким Со Воля, сборник которого переводил сам несколько лет назад.

Михаил Пак поведал собравшимся о работе над переводом романа и о незаурядной личности писательницы Пак Кён Ри.

На вечере пел свои неподражаемые романсы заслуженный артист России Валерий Пак. Так же на презентации присутствовали член президиума ООК Эдуард Ким и общественный активист Виктор Цой.

Викентий ТЕН

На снимках:
Участники 3-го семинара по творчеству Пак Кён Ри;
Дочь писательницы Пак Кён Ри президент Культурного Фонда «Земля» госпожа Ким Ён Чжу

ВУНЦЕРКИНЫ

Предыстория нашей встречи в редакции «РК» с 5-летним Тимофеем Цой и его мамой известна всей стране.

24 ноября Президент России, председатель Попечительского совета Российского географического общества Владимир Путин на торжественной церемонии вручения премии Русского географического общества в Кремле общался с юными географами – пятилетним Тимофеем Цоем и девятилетним Мирославом Аскирко.

Во время мероприятия глава страны проверил знания по географии у мальчиков. Он попросил Тимофея назвать страну, столицей которой является Угадугу. Тимофей, в свою очередь, ответил, что это «Буркина-Фасо». Президент предложил вспомнить прежнее название этой страны, на что мальчик ответил: «Верхнее чего-то». «Вольта, Молодец!», – похвалил его Владимир Путин.

Буквально за несколько дней до встречи с президентом Тимофей Цой стал участником шоу про талантливых детей «Лучше всех» на Первом канале. Ведущий передачи Максим Галкин устроил Тимофею настоящий тест по географии! Мальчик безошибочно, по флагам определил все страны и их столицы!

Мама Тимофея – Анастасия Ковалева – не сразу смогла привести сына в редакцию. Герой передачи с первым лицом страны сейчас востребован. На различных телеканалах хотят показать сообразительного мальчика с феноменальной памятью. Но к нам они приехали, и, несмотря на позднее время, в течение двух часов не покидали «РК». На вопросы отвечала в основном Анастасия. Тимофей же сразу углубился в смартфон, но, оказалось, слушал весь разговор, то и дело вставляя свои неожиданные реплики.

Конечно, нам было интересно узнать у мамы, когда у Тимофея проявился дар запоминать.

- К 2,5 годам он свободно считал до тысячи. Структуру счета он освоил сам. Более того, чуть позднее, он это уже знал и на английском языке.

- Как?

- Ему рано в руки попал планшет. Я видела, что он вызывает у Тимофея интерес. Планшет был запаролен, и, оказалось, Тиме достаточно пару раз увидеть, какой я набираю код, чтобы его запомнить. Однажды смотрю, а он уже на планшете играет.



- Во что?

- Он очень рано, практически с рождения полюбил группу Modern Talking. Почему – до сих пор большой вопрос! Просто как-то услышал их песни и стал без конца их слушать. При этом Тима постоянно подбегал с планшетом и просил поставить их песню. Чтобы ему каж-

дый раз не подходить, я показала, куда нажимать и как просматривать видео. В итоге он сам разобрался, куда заходить, как выбирать и глазами запоминать, как называется та или иная песня. Потом увидел, как я печатаю и куда надо нажимать, чтобы появилась клавиатура. Таким образом, Тима начал перепечатывать тексты песен любимой группы и одновременно запоминать все слова! Также и свои тексты какие-то придумывал и вбивал их. Ему и до сих пор очень нравится печатать на планшете

Анастасия КОВАЛЕВА:

«Сын хочет стать артистом, как и мама, петь на сцене. Если это желание у него останется, то естественно я не пойду наперекор, а всячески поддержу его. Но поскольку я знаю всю эту кухню изнутри, то мне, честно говоря, не очень хотелось бы, чтобы мой Тимофей связал свою жизнь с шоу-бизнесом».



КСТАТИ

Анастасия Ковалева, будучи студенткой государственного училища циркового и эстрадного искусства им. М. Н. Румянцева, в 2003 году успешно проходит кастинг в группу «Стрелки», в которой выступает до 2011 года. После распада группы, в 2012 году, Анастасия вместе с тремя другими «стрелками» организуют свою группу под названием Perestrelki. Вновь созданная группа просуществовала 2 года, после чего девушки решают заняться свои собственными проектами. Анастасия Ковалева выступает под творческим псевдонимом НАСТАСИЯ. С 2014 в течение двух лет работает над своим первым сольным альбомом «Попробуй», релиз которого состоялся весной 2016 г. Летом 2016 г. снимает клип на главную песню альбома, а осенью 2016 г. становится участницей реалити-шоу «ОХОТА» на НТВ.

или в телефоне. Еще я закачала ему игры, но не компьютерные игрушки, которые разрушают психику, а развивающие приложения. Но тогда даже предположить не могла, что они его заинтересуют. В них надо было тренироваться писать буквы, цифры, как русские, так и английские.

- Выходит, печатать он научился быстрее, чем писать буквы карандашом?

- Так и получилось! В планшете или в телефоне, когда начинаешь набирать слово, то сразу выскакивают подсказки и предлагается на выбор несколько слов. Сначала не понимала, как у него так быстро получается! Тима с ходу начинал что-то печатать, видимо, запоминал, как пишутся слова и их воспроизводил. Когда

сейчас говоришь ему какое-то предложение, он его записывает почти без грамматических ошибок! Я думаю, у него фотографическая память, и так устроен мозг, что он все запоминает в виде картинок, и они отпечатываются у него где-то в подкорке.

А когда он что-либо забывает, например, страны, столицы, флаги и что-то ему трудно вспомнить, он как будто зрительно перебирает картинки в своей голове, и таким образом вспоминает.

Еще Тимофей любит структурировать и расставлять абсолютно все в алфавитном порядке. Когда-то я ему показала таблицу, где страны с указанием столиц и флагов расположены по алфавиту. Мы с ним часто играем в такую игру по этой таблице: я называю страны, а Тима – столицы. Допустим, начинаем на букву «А», некоторые страны спрошу и перехожу на другую букву, а он мне напоминает, что я не все страны на букву «А» назвала, и говорит, какие еще есть!

- Это генетический дар? У папы и бабушки что-то есть такое...

- Начнем с того, что и папа, и бабушка, и тетя очень эрудированные, любознательные, начитанные. У них у всех пытливый ум, и если они за что-то берутся, то изучают все досконально, вплоть до мельчайших деталей. А прадед Тимофея Хван Виктор Антонович был профессором МГИМО, сам выучил несколько иностранных языков и овладел несколькими музыкальными инструментами.

- Тимофей говорил, кем он хочет быть в будущем?

передачу Первого канала «Лучше всех»?

- С одной стороны, Тимофею давно хотелось побывать на телевидении, сняться в какой-то передаче, тем более, что он знает многих телеведущих и артистов, и ему хотелось их увидеть вживую! Он до сих пор огорчен, что так и не получилось встретиться с его нынешним кумиром – Лолитой! С другой стороны, я как мама понимаю, что он еще маленький, и много людей его увидят, и у всех людей реакция разная! И как отреагирует сам Тима? Больше меня волновал психологический фактор. Тем более, что сын очень ко мне привязан и очень сложно адаптируется в новой обстановке. Когда нам предложили принять участие, я задала Тиме вопрос: «Ты хочешь пойти в передачу к Максиму Галкину?» Он мне, задумываясь, ответил: «Да!». Еще буквально за пару недель до звонка от «Лучше всех» он смотрел клипы по одному музыкальному каналу и заявил мне, что хочет стать артистом, хочет быть известным, чтобы его все узнавали, чтобы на него смотрели и слушали его песни! Я не стала препятствовать его желанию, и мы подтвердили свое участие в съемках!

- А вы сами развивали его память?

- Папа Тимофея, Георгий Цой, уже давно заметил, что у сына хорошая память. Он начал искать информацию в интернете, как ее развивать. Узнал про тематические карточки, заехал в магазин, купил их в огромном количестве и на всякие разные темы – машины, растения, животные и т.д. Причем названия предметов были указаны на двух языках: с одной стороны на английском, с другой – на русском. Дети любят разглядывать картинки и играть с этими карточками, перекладывать, закрывать слова, показывать, можно даже считать их, главное – все преподнести в игровой форме! На мой взгляд, эти карточки также помогли Тимофею в его развитии и тренировке памяти. Я думаю, что когда он увлекся географией, то он очень легко запомнил страны и их расположение, столицы и флаги – именно визуально, как картинки.

- Тимофей, какой самый сладкий город в России?

- Но он не самый полезный – Изюм...

- А назови столицу Кореи...

- Пхеньян – Сеул.

Он так и ответил нам Пхеньян тире Сеул (!).

- Тимофей, ты кто? Русский или кореец?

- Я кореец! (бьет себя кулачком в грудь).

Тимофей из корейской кухни обожает паби (варенный рис), каждый день может есть. Бабушка специально привозит ему чапсари (особый сорт клейкого риса). Может каждый день есть гречку: утром, в обед, вечером. Но никогда не просит, как многие дети, чипсы, бигмаки, пиццу и колб.

У него даже есть для этих продуктов своё слово – «не полезно».

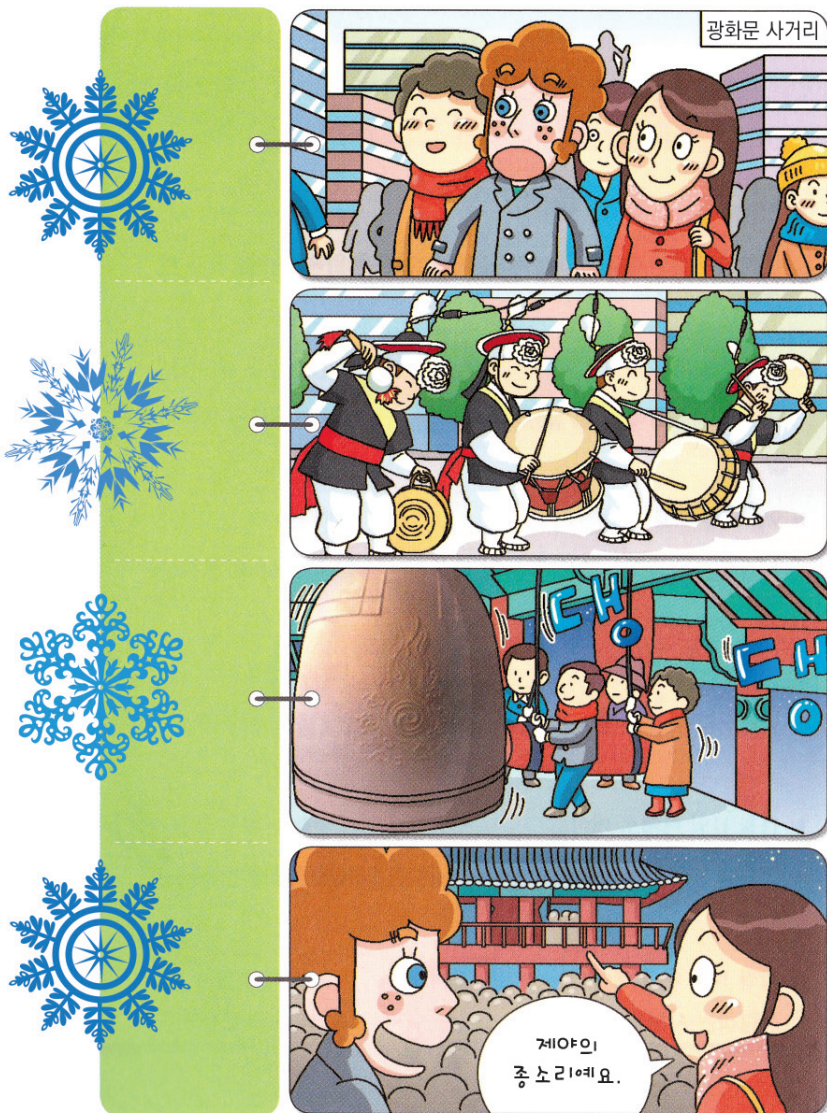
Тимофей Цой сегодня – это характерный набор черт и собственное восприятие мира через свою призму, и ничего с этим поделать не могут даже самые близкие и любимые ему люди.

Эльза БАЖОРА

Он хочет стать артистом, как и мама, петь на сцене. Если это желание у него останется, то естественно я не пойду наперекор, а всячески поддержу его. Но поскольку я знаю всю эту кухню изнутри, то мне, честно говоря, не очень хотелось бы, чтобы мой Тимофей связал свою жизнь с шоу-бизнесом. Но с другой стороны, понимаю, что такое, когда есть импульс, желание, стремление к этому, а тебе вставляют палки в колеса! Такого бы не хотелось, поэтому всегда поддерживаю сына в его выборе! Для меня самое главное, чтобы он развивался в гармонии с окружающим миром и с самим собой, одним словом, был счастлив! А составляющая счастья – это профессия, которая приносит самореализацию и удовлетворение.

- Как вы отреагировали на приглашение прийти на

한 해의 마지막 날, 종소리 들으러 가요



한국의 12월 31일 밤에는 새해를 맞이하는 특별한 행사가 있다. 이 날 사람들은 종로로 모이기 시작한다. 자정이 가까워지면 무대에서는 가수들이 노래를 하고 거리에서는 풍물패들이 풍물을 치면서 축제가 벌어진다. 드디어 자정이 되면 종로 보신각에서 종소리가 들리기 시작한다. 이 소리를 '제야의 종소리'라고 한다. '제야'는 밤을 없앤다는 뜻이다. 이렇게 종소리를 들으며 12월 31일 밤을 보내고 새로 1월 1일 새벽을 맞는다. 교회에서는 송구영신예배를 드리며 감사로 새해를 맞는다.

Последний день уходящего года, идем слушать колокольный звон

31 декабря в Южной Корее проводится особенное ночное торжество по случаю празднования Нового года. Горожане собираются на Чонно (улица колоколов). Фестиваль начинается ближе к полуночи, когда на сцену выходят певцы, а музыканты прямо на улице играют на национальных музыкальных инструментах.

Когда, наконец, наступает полночь, с колокольни Босингак, расположенной на улице Чонно, слышатся мелодичные звуки. Колокольный звон сопровождает празднование последней ночи уходящего года и встречу первого дня нового года. В церквях же проводят богослужения и встречают Новый год в благодарении.

Перевод Екатерины Ким



8 января 2017г.

Рождественский концерт

Славянско-корейского

Православного общества

ВРЕМЯ:
13:00

Вход по пригласительным билетам.

Количество билетов ограничено.

Заявки высылайте на почту: koreans.rf@zspm.ru

Дорогие друзья,
Сердечно поздравляю Вас с Рождеством
Христовым и Новолетием!
Наша традиция дарить друг другу
рождественские и новогодние подарки
берет начало от даров, которые
принесли Предвечному младенцу
Христу волхвы. Поэтому желаю Вам
приносить дар всем, а в первую очередь,
родным и близким, тепло и заботу,
любовь и добро!

Священник Александр Гон.

Москва, ул. Никольская,
д. 7-9, стр. 3

+7 (916) 457-08-49

vk.com/koreans_rf

pravoslavnyekoreytsy.rf

ГОД ПЕТУХА 2017 (ПО ВОСТОЧНОМУ КАЛЕНДАРЮ)

28 января 2017 года Обезьяна передаст эстафету Красному Огненному Петуху. Огненная стихия и бойцовский нрав символа 2017 года принесут немало неожиданностей для всех.

Петух, уже весной размахнется яркими крыльями и начнет удивлять нас своей непредсказуемостью и приятными сюрпризами. И тут надо уметь относиться философски к любым переменам в жизни. Людям, которые не привыкли лениться, Петух поможет в вопросах карьеры, но вам и только вам самим выбирать среди всех заманчивых и ярких предложений одно единственное, подходящее именно для вас.

Петух любит блистать, и всегда находится в центре внимания, следовательно — меняйте имидж, экспери-

ментируйте, импровизируйте, все изменения даже во внешности пойдут только на пользу. В год Огненного Петуха приветствуется любая интеллектуальная работа, а уж если труд связан с творчеством, то, как говорится, вам и карты в руки. Признание, успех, деньги — это все само собой, а если вы пойдете особым путем и попробуете себя в совершенно новой деятельности — у вас всё может получиться.

Финансы в год Огненного Петуха могут улучшиться, можете не разбогатеть, но на хлеб с маслом, да пожалуй, и с икрой, вы всегда заработаете. Ведь Петух раскопает зернышко

или червячка в любом месте планеты, да и вам подскажет, где найти выгодную подработку. Петух с уважением относится ко всем знакам зодиака, ссориться ему нет смысла, а вот, если вы рождены к тому же в его год, то можете полностью расслабиться. Вы всего добьетесь, Петух принесет вам в клювике много полезного и вкусного.

Личная жизнь в 2017 году наполнится знакомствами, одно из которых может оказаться судьбоносным. Так что если вы свободны, можете ждать такого подарка от взбалмошной птицы.

Стоит поспешить с наследниками, если у вас пока еще нет их, то поспешите — детей, которые родятся в этом году, ожидает яркая и удивительная жизнь. Многие

из деток, рожденных в год Петуха, достигнут небывалых успехов в политике и деловой жизни, творчестве и в умениях.

Хорошую пару Петуху составят Змея, Собака или Дракон. Они не заметят, что Петух бывает циничен и эгоистичен, но по достоинству оценят его дружелюбие, абсолютную честность и щедрость.

Вот в такой год и с каким Петухом нам предстоит всем нам прожить весь этот 2017 год до 16 февраля 2018 г. Когда наступит Год желтой земляной Собаки.

Монсей КИМ



В год Петуха родились

- * Пак Константин Андреевич, художник
- * Пак Валерий Юрьевич, певец, бард, композитор
- * Чжен Виктор Анатольевич, экс замминистра Узбекистана
- * Пак Валерий Юрьевич, певец, бард, композитор
- * Хван Александр Федорович кинорежиссёр
- * Кан Александр Хен Нок, президент Ассоциации корейцев Самарской области
- * Ким Андрей Эдуардович, кинорежиссёр



Группа "АДО"

+79267037151

Ваш праздник — наша забота!

ПОВАР С БОЛЬШОЙ БУКВЫ

Всем москвичам и гостям столицы давно полюбился ресторан Белый журавль на Фрунзенской набережной. Здесь удобно встретится с друзьями, прийти всей семьёй, провести торжество или небольшой корпоратив. Располагает удобное местоположение рядом с Парком культуры и отдыха на Крымском мосту, со вкусом оформленные залы, доброжелательность персонала и, самое главное, качество и разнообразие меню, которое и делает Белый журавль одним из лучших корейских ресторанов в Москве.

Вот уже 19 лет на кухне Белого журавля главным помощником шеф-повара является Роза Федоровна Югай, миниатюрная, с сильным характером женщина.

Все эти годы коллектив менялся, люди приходили и уходили, но дух и стабильность кухни всегда были под надежной опекой Розы Федоровны. Она родилась 27 декабря 1952 года в большой семье из 8 детей. Отец - Ким Федор Иванович и мама - Югай Антонина. Всех детей они воспитывали в строгости и справедливости, с самого рождения приучали к трудолюбию. Окончила техникум. Вышла замуж за Кана Тимофея, родила двоих прекрасных дочерей Ольгу и Наталью. В 1993 году переехала из Узбекистана в Россию и с 1997 года работает в Белом журавле.

Профессия повара является одной из самых востребованных в мире. У Розы Федоровны врожденный талант кулинара, которому нельзя научиться в кулинарной академии. Её мастерство повара поражает. Может за считанные минуты приготовить любое блюдо из ресторанного меню. Кудесники Белого журавля превращают продукты в нечто большее, чем просто блю-

до. Они создают кулинарные шедевры. Вкладывают в каждое блюдо свою любовь и душу.

Роза Федоровна удивительным образом за столь долгое время не изменилась, осталась все такой же искренней и открытой, неравнодушной к проблемам, в том числе и личным, всех работников ресторана. К ней, в первую очередь, обращаются за советом и помощью. Мудрость ее наставлений часто заставляет осознать простоту и правильность ее жизненных убеждений и ценностей, благородного воспитания, доброй и искренней души.

Трудолюбие и порядочность особым образом отличают Розу Федоров-

ну. Способность всегда, несмотря ни на что, трудиться с максимальной отдачей заставляет согласиться с тем, что она настоящий профессионал своего дела. В каждом ее действии присутствуют последовательность и особенный порядок, который потом проявляется в неповторимом вкусе блюд.

За долгие годы работы обучила и отправила в свободное плавание не одного профессионального повара. Её ученики успешно трудятся в ресторанах Москвы и других городов России. Роза Федоровна Кан - неотъемлемая часть эпохи зарождения и становления южнокорейской кухни в Москве.

**Ресторан «Белый Журавль»
поздравляет читателей «РК»
с наступающим Новым годом!
Желаем Всем процветания,
удачи, здоровья и любви!**

**В предновогодние дни, с 25 по
30 декабря, ресторан дарит скидку
25% на основное блюдо «Чокпаль».**

**По предварительному заказу,
кодовое слово «Чокпаль».**



По жизни замечательный человек. Прямая, открытая, трудолюбивая. Многим коллегам помогла в трудных жизненных ситуациях. Я желаю ей здоровья и долголетия, мы ее любим и ценим, потому что она этого заслуживает. Бывают разные ситуации, и порой она бывает очень строга и требовательна. Мы все понимаем, что это школа жизни. Хочу поблагодарить ее за профессиональные и человеческие уроки. Живите долго-долго! Нам без Вас никак!

Ваш Су-шеф Ольга

Кухня является сердцем ресторана. Наш шеф-повар заставляет биться это сердце. Роза Федоровна покоряет своим кулинарным мастерством всех наших гостей. Благодарю ее за всё, чему она меня научила. Хочу пожелать ей крепкого здоровья, пусть в жизни будет все прекрасно, изысканно, сладко, нежно, блестяще, ярко, фантастично, красиво, безопасно, вкусно, аппетитно, необычайно, колоритно, удачно, просто, безупречно!

Ольга Шулженко

Рецепт самого популярного блюда «Белого журавля» Юккедян



Основные ингредиенты:

говяжья грудка – 300 г / говяжий бульон – 7 ст. / пророщенные бобы – 150 г / косари (папоротник-орляк) – 100 г / грибы вешенки (нитхари-посот) – 100 г / крупный зелёный лук (лук-батун) – 2 ростка / репчатый лук – 50 г / зелёный стручковый перец – 1 шт. / красный стручковый перец – 1 шт.

Специи:

специи для овощей: красный молотый перец – 1 ст.л. / масло из красного перца – 2 ст.л. / кунжутное масло – 1 ст.л. / рисовое вино – 1 ст.л. / чеснок – 30 г / чёрный молотый перец – ½ ч.л.

специи для бульона: красный молотый перец – 3 ст.л. / соевый соус – 2 ст.л. / размельчённый чеснок – 1 ст.л. / красная перечная паста – 1 ч.л. / чёрный молотый перец – ½ ч.л. / соевый соус и соль – по вкусу

■ Не забудьте прежде чем начать варить суп, не менее часа поддерживать сырое мясо в холодной воде, чтобы из него вышла кровь.

■ Когда будете готовить мясо, первые 10 минут варите его на сильном огне, потом – около 20 минут – на среднем, а последние 10 минут на минимальном.

■ Бульон, получившийся после варки мяса, нужно аккуратно процедить через сито, так как он станет основой юккедяна.

■ Если вам не удалось достать папоротник-орляк, в юккедяне его можно заменить просто большим количеством грибов.

■ Если вы смогли достать только сушёную косари, около часа подержите ее в холодной воде, а затем варите 20-30 минут.

■ Овощи и грибы нужно обваривать в кипятке по-разному: зелёный лук – минуту, грибы-вешенки – около 30 секунд, косари – минуту, а пророщенные бобы – всего 20 секунд.

■ Если вы не смогли достать масло из красного перца, замените его обычным растительным маслом, просто добавьте в него немного молотого красного перца.

■ Не кладите репчатый лук в суп сразу: так он может добавить бульону сладкий вкус. Положите его минут через 5.

Способ приготовления:

Поместите мясо на час в ёмкость с холодной водой, чтобы из него вышла кровь. Затем переложите говядину в кастрюлю с чистой водой и варите 40 минут.

Процедите готовый бульон, а мясо выньте и нарежьте тонкими ломтиками. Смешайте все специи для бульона.

Грибы-вешенки разделите пополам. Косари предварительно обдайте кипятком и нарежьте на кусочки по 10 см длиной. Ростки лука-батун сначала разрежьте на четыре части вдоль, а затем поперёк на полоски 5 см длиной. Пророщенные бобы тщательно промойте холодной водой, затем слегка обварите кипятком. Репчатый лук нарежьте средними кусочками. Стручковый перец, который пойдёт на украшение блюда, порежьте диагональными колечками.

Смешайте все специи для овощей и нанесите получившуюся массу на заранее обваренные кипятком грибы, косари, лук-батун и пророщенные бобы.

Положите заправленные специями грибы, косари, лук-батун и пророщенные бобы в кастрюлю и 1-2 минуты обжарьте. Затем влейте туда 7 стаканов говяжьего бульона и варите 5 минут, после чего добавьте в суп заранее порезанные репчатый лук и мясо и варите ещё минут 15.

Готовый суп посолите и заправьте по вкусу соевым соусом.

KD **navien**МАТРАСЫ С ВОДЯНЫМ ПОДОГРЕВОМ
navien mate**NEW**

1-спальный ~~27 900~~ ⇒ **19 900 руб.**
 2-спальный ~~29 900~~ ⇒ **21 900 руб.**

- ✓ **Безопасен в эксплуатации**
- ✓ **Контроль за температурой**
- ✓ **Зональная установка температуры**

Тел. в Москве:
+7(925)831 9021
+7(495)258 6055
www.navien.ru

ФАБРИКА СВЕЖЕСТИ

Factory of Freshness
ff
 Фабрика Свежести
 чимпени.рф
 фабрика-свежести.рф

- ◆ Изделия из риса
Более 8 наименований
- ◆ Мучные изделия
Кимчи-манду (пельмени по-корейски)
Пельмени, манты, самсы, плов, лагман, куски
Пирожки домашние, яблоко в тесте
- ◆ Салаты
Чалло, фунчоза, спаржа, папоротник, огурцы, чиргуни, дайкон, грибы, морская капуста, хе (рыбное, мясное)
- ◆ Холодные закуски
Соби, дэя, конгудэй, соевый соус
Ким-паб (роллы)
- ◆ Готовые продукты
Тубу, муги, коннамуль
Рис австралийский, китайский, чалсары
- ◆ Южнокорейские продукты
"Шин рамён", морская капуста, рыбные консервы, куски, чай, супы, приправа и др.



Тел.: (495) 780-24-32, (495) 505-24-90



ООО «У Клавдии» принимает заказы на традиционно-корейские изделия:

КАДЮРИ (с применением натуральной рисовой патоки - ёси),

ЧИМПЕНИ (приготовленные без применения дрожжей на рисовой закваске - камди),

ЧАРТОГИ, СУНДЭ, ПИГОДЯ.

**Тел.: 8 903 298 50 91;
8 909 632 77 82.**



**ДОСТАВКА
КОРЕЙСКИХ ПРОДУКТОВ
ОТ ФЕЛИКСА**

**ЗВОНИТЕ: 8 925 517 40 36;
8 926 549 75 45**

**Вечер «Лунный огонек»
состоится в Москве,
28 января 2017 года,
в ресторане «Орхидея».**

В ПРОГРАММЕ:

концертная программа, игры, конкурсы, танцевальный марафон, много приятных сюрпризов, а также изысканные блюда восточной и европейской кухонь.
Начало в 16:00.

АДРЕС: Москва, метро Люблино, ул. Белореченская ул., 13, к.3
 Принимаются коллективные и индивидуальные заявки.

Тел. для справок:
 8(925) 800 88 94; 8 (495) 787 42 37